

ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມວິສາມັນພາກເໜືອລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ ແລະ  
ກອງປະຊຸມ ຄັ້ງທີ VI ຂອງຄະນະປະສານງານຮ່ວມມືພາກເໜືອ ສປປ ລາວ  
ກັບແຂວງ ຢຸນນານ ສປ ຈີນ  
ທີ່ນະຄອນພູເອີ້ ແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ

ກອງປະຊຸມວິສາມັນພາກເໜືອ ສປປ ລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ ແລະ ກອງປະຊຸມ ຄັ້ງທີ VI ຂອງ  
ຄະນະປະສານງານຮ່ວມມືພາກເໜືອ ສປປ ລາວ ກັບແຂວງ ຢຸນນານ ສປ ຈີນ ຈັດຂຶ້ນໃນວັນທີ 16-17 ຕຸລາ  
2013 ທີ່ນະຄອນພູເອີ້ ແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ. ພະນະທ່ານ ສິມສະຫວາດ ເລັ່ງສະຫວັດ ຮອງນາຍົກ  
ລັດຖະມົນຕີ ປະທານຄະນະກຳມາທິການຮ່ວມມື ລາວ-ຈີນ ແລະ ທ່ານ ຫຼີ ຈີເຫິງ ເຈົ້າແຂວງຢຸນນານ ສປ  
ຈີນ ໄດ້ນຳພາຄະຜູ້ແທນສອງຝ່າຍເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມໃນຄັ້ງນີ້; ທ່ານ ສິມດີ ບຸນຄຸ້ມ ເອກອັກຄະລັດຖະທູດ  
ສປປ ລາວ ປະຈຳ ສປ ຈີນ ແລະ ທ່ານ ກວນ ຫວາປິງ ເອກອັກຄະລັດຖະທູດ ສປ ຈີນ ປະຈຳ ສປປ ລາວ,  
ບັນດາການນຳຂັ້ນສູນກາງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງລັດຖະບານຈີນ ກໍ່ໄດ້ຕອບສະໜອງຕາມການເຊື່ອເຊີນ ແລະ ເຂົ້າ  
ຮ່ວມກອງປະຊຸມໃນຄັ້ງນີ້. ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງໄດ້ບັນທຶກເນື້ອໃນຂອງກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້:

I. ສະພາບລວມຂອງກອງປະຊຸມ

- 1.1. ຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈ ຕໍ່ລັດຖະບານ ແລະ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງສອງປະເທດ ທີ່ໃຫ້ຄວາມ  
ສຳຄັນ, ມີຄວາມເປັນຫວ່າງເປັນໃຍ ແລະ ສະໜັບສະໜູນໃນການເພີ່ມທະວີ ແລະ ຊຸກຍູ້ການຮ່ວມມື  
ລະຫວ່າງ ບັນດາແຂວງພາກເໜືອ ສປປ ລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ. ຝ່າຍລາວຂໍສະແດງ  
ຄວາມຂອບໃຈຕໍ່ຝ່າຍຈີນ ທີ່ໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ກະກຽມກອງປະຊຸມຢ່າງຮອບຄອບ ເຮັດໃຫ້ກອງປະຊຸມ  
ໃນຄັ້ງນີ້ປະສົບຜົນສຳເລັດຢ່າງຈົບງາມ. ຝ່າຍຢຸນນານ ຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈຕໍ່ ພະນະທ່ານ  
ສິມສະຫວາດ ເລັ່ງສະຫວັດ ຮອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ທີ່ນຳພາຄະນະຜູ້ແທນຝ່າຍລາວ ເຂົ້າຮ່ວມກອງ  
ປະຊຸມໃນຄັ້ງນີ້.
- 1.2. ໃນພິທີເປີດກອງປະຊຸມ, ພະນະທ່ານ ສິມສະຫວາດ ເລັ່ງສະຫວັດ ຮອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ, ພະນະ  
ທ່ານ ຫຼີ ຈີເຫິງ ເຈົ້າແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ຂຶ້ນກ່າວຄຳປາໄສ, ທົບທວນຄືນການພົວພັນຮ່ວມມືທີ່ເປັນ  
ມິດຕະພາບອັນດີງາມ ລະຫວ່າງ ສປປ ລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ ໂດຍສະເພາະແມ່ນ ບັນດາ 9  
ແຂວງພາກເໜືອລາວ ທີ່ເຄີຍມີມາ ແລະ ໄດ້ຮັບການພັດທະນາຢ່າງບໍ່ຢຸດຢັ້ງ, ສາມາດຍືນຍັນໄດ້ວ່າກົນ  
ໄກການຮ່ວມມື ລະຫວ່າງ ພາກເໜືອລາວ ແລະ ແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ມີບົດບາດອັນຕັ້ງໜ້າໃນການ  
ຍືດໝັ້ນ ແລະ ພັດທະນາ ການພົວພັນຮ່ວມມືມິດຕະພາບອັນດີງາມຖານບ້ານໃກ້ເຮືອນຄຽງ, ພ້ອມ  
ກັນນັ້ນ ກໍ່ມີການສະເໜີຄວາມຕ້ອງການຕ່າງໆ ຕໍ່ການເພີ່ມທະວີການພົວພັນຮ່ວມມືມິດຕະພາບ  
ລະຫວ່າງສອງຝ່າຍ. ທ່ານ ວິຈິດ ຊິນດາວິງ ຜູ້ຊ່ວຍລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງແຜນການ ແລະ ການ  
ລົງທຶນ, ຮອງປະທານຄະນະກຳມາທິການຮ່ວມມື ລາວ-ຈີນ, ທ່ານ ກາວ ສຸ້ຊຸນ ຮອງເຈົ້າແຂວງຢຸນ  
ນານ, ຫົວໜ້າຄະນະປະສານງານຮ່ວມມືແຂວງຢຸນນານ ກັບ ພາກເໜືອລາວ ຕ່າງກໍ່ໄດ້ມີຄຳເຫັນຕໍ່  
ກອງປະຊຸມ; ສອງຝ່າຍໄດ້ສະຫຼຸບສະພາບຄວາມຄືບໜ້າ ແລະ ຜົນສຳເລັດໃນການຮ່ວມມື ແຕ່ກອງ  
ປະຊຸມຄັ້ງທີ V ຂອງຄະນະປະສານງານຮ່ວມມືພາກເໜືອລາວ ກັບແຂວງ ຢຸນນານ ໃນເດືອນກັນຍາ  
2011, ພ້ອມທັງສະເໜີຈຸດສຳຄັນໃນການຮ່ວມມືສອງຝ່າຍໃນຕໍ່ໜ້າ ຈົນຮອດກອງປະຊຸມຄັ້ງທີ VII.



ກອງປະຊຸມໄດ້ແບ່ງອອກເປັນ 7 ກຸ່ມ ເພື່ອສຶກສາຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ສົນທະນາແລກປ່ຽນນໍາກັນ ກ່ຽວກັບໂຄງການຮ່ວມມືທີ່ສໍາຄັນ ແລະ ບັນຫາທີ່ຄ້າງຄາກັນ ຢ່າງເລິກເຊິ່ງ, ກົງໄປກົງມາ. ຄະນະຜູ້ແທນຝ່າຍລາວສ່ວນຫຼາຍໄດ້ລົງທັດສະນະສຶກສາຢູ່ ສວນປູກຊາ ກຸ່ມບໍລິສັດພູເອີທຽນຊີລີ້ ແລະ ເຂດນິຄົມອຸດສາຫະກໍາ ພູເອີ.

## II. ຜົນສໍາເລັດໃນການຮ່ວມມື ລະຫວ່າງ ບັນດາແຂວງພາກເໜືອ ສປປ ລາວ ແລະ ແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ ໃນໄລຍະສອງປີຜ່ານມາ

### 2.1. ການຢ້ຽມຢາມຂອງຜູ້ນໍາຂັ້ນສູງໄດ້ຊຸກຍູ້ການຮ່ວມມື ແລະ ມິດຕະພາບຂອງສອງຝ່າຍ

ນັບແຕ່ທ້າຍປີ 2011 ເປັນຕົ້ນມາ, ພະນະທ່ານ ຈຸມມາລີ ໄຊຍະສອນ ເລຂາທິການໃຫຍ່ສູນກາງພັກ, ປະທານປະເທດແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ການນໍາຂັ້ນສູງ ຂອງສູນກາງພັກ ແລະ ລັດຖະບານລາວ, ພ້ອມທັງການນໍາຂັ້ນສູງຂອງນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ແຂວງຫຼວງນໍ້າທາ ແລະ ການນໍາຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ ຂອງລາວ ຫຼາຍທ່ານ (ຄັ້ງ) ກໍ່ໄດ້ຕອບສະໜອງຕາມການເຊື່ອເຊີນຂອງແຂວງຢຸນນານ ເດີນທາງໄປຢ້ຽມຢາມ ຫຼື ພັກເຊົາ ຢູ່ແຂວງຢຸນນານ. ທ່ານ ຊິນ ກວາງຮິງ ເລຂາພັກແຂວງ, ທ່ານ ຫຼື ຈີ້ເຫິງ ເຈົ້າແຂວງຢຸນນານ ແລະ ການນໍາຄະນະພັກ, ອໍານາດການປົກຄອງແຂວງຢຸນນານ, ພ້ອມທັງການນໍານະຄອນຄຸນມິງ, ນະຄອນພູເອີ, ກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາ ແລະ ອື່ນໆ, ກໍ່ໄດ້ຕອບສະໜອງຕາມການເຊື່ອເຊີນ ຫຼື ຕິດຕາມຄະນະການນໍາ ສປ ຈີນ ເດີນທາງມາຢ້ຽມຢາມ ສປປ ລາວ, ເຊິ່ງເປັນທ່າແຮງຊຸກຍູ້ ໃນການແລກປ່ຽນ ແລະ ການຮ່ວມມືມິດຕະພາບຂອງທັງສອງຝ່າຍ.

### 2.2. ການຮ່ວມມືດ້ານການການຄ້າ, ການເງິນ ແລະ ການທະນາຄານ ມີການພັດທະນາຢ່າງວ່ອງໄວ.

2.2.1. ປີ 2012, ມູນຄ່າການຄ້ານໍາເຂົ້າ-ສົ່ງອອກ ລະຫວ່າງ ສປປ ລາວ ແລະ ແຂວງຢຸນນານ ບັນລຸ 340.000.000 ໂດລາ ສຫລ ທຽບໃສ່ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີທີ່ຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 28,3%, ໃນນັ້ນ ການສົ່ງອອກຂອງແຂວງຢຸນນານ ບັນລຸ 151.000.000 ໂດລາ ສຫລ ທຽບໃສ່ ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີທີ່ຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 46,7%, ແລະ ຢຸນນານນໍາເຂົ້າ 189.000.000 ໂດລາ ສຫລ ທຽບໃສ່ ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີທີ່ຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 16,5%. 6 ເດືອນຕົ້ນປີ ປີ 2013, ມູນຄ່າການຄ້ານໍາເຂົ້າ-ສົ່ງອອກ ລະຫວ່າງ ສປປ ລາວ ແລະ ແຂວງຢຸນນານ ແມ່ນ 210.000.000 ໂດລາ ສຫລ ທຽບໃສ່ ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີທີ່ຜ່ານມາ ເພີ່ມຂຶ້ນ 40,8%, ໃນນັ້ນ ການສົ່ງອອກຂອງແຂວງຢຸນນານ ບັນລຸ 76.840.000 ໂດລາ ສຫລ ທຽບໃສ່ ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີທີ່ຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 14,6%; ການນໍາເຂົ້າບັນລຸ 133.000.000 ໂດລາ ສຫລ, ທຽບໃສ່ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີທີ່ຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 62,3%.

2.2.2. ພາຍໃຕ້ຂອບການຮ່ວມມື ລະຫວ່າງ ບັນດາແຂວງພາກເໜືອລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ, ກອງປະຊຸມໜ່ວຍງານປະສານງານຮ່ວມມືດ້ານການຄ້າ ແລະ ການລົງທຶນ ຄັ້ງທີ 1 ລະຫວ່າງ ບັນດາແຂວງພາກເໜືອ ສປປ ລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ ເຊິ່ງໄດ້ຈັດຂຶ້ນໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2012 ທີ່ແຂວງຫຼວງພະບາງ ສປປ ລາວ, ເຊິ່ງໃນກອງປະຊຸມສອງຝ່າຍໄດ້ບັນລຸການຮັບຮູ້ຮ່ວມກັນກ່ຽວກັບການຮ່ວມມືດ້ານການຄ້າ ແລະ ການລົງທຶນ ໃນ 5 ດ້ານ.

2.2.3. ບໍລິສັດລົງທຶນຕ່າງປະເທດແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ຮັບຜິດຊອບປະຕິບັດໂຄງການກໍ່ສ້າງໂຮງງານຫົວອາຫານ ສັດຢູ່ພາກເໜືອລາວ. ໂຄງການກວມເອົາເນື້ອທີ່ປະມານ 34,3 ມູ, ກໍາລັງການຜະລິດ 60.000 ໂຕ/ປີ, ມູນຄ່າການລົງທຶນທັງໝົດ 5.250.000 ໂດລາ ສຫລ. ໂຄງການເລີ່ມສ້າງ ເດືອນພະຈິກ ປີ



2012 ແລະ ສໍາເລັດໃນເດືອນມີນາ ປີ 2013, ແລະໄດ້ຈັດພິທີມອບ-ຮັບໃຫ້ຝ່າຍລາວໃນວັນທີ 29 ກັນຍາ ປີ 2013.

2.2.4. ທະນາຄານຟູ່ຕຽນແຂວງຢຸນນານປະຈໍາລາວ ໄດ້ຮ່ວມກັບ ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວມະຫາຊືນ (BCEL) ເປີດການຊໍາລະສະກຸນເງິນລາວ-ຈີນຂ້າມແດນ ຢ່າງເປັນທາງການ, ໂດຍໄດ້ເປີດປ້າຍອັດຕາແລກປ່ຽນສະກຸນເງິນຢວນ ແລະ ເງິນກີບ, ເຊິ່ງເປັນທະນາຄານແຫ່ງທໍາອິດໃນບັນດາທະນາຄານທຸລະກິດໃນທົ່ວປະເທດ ທີ່ເປີດກິດຈະການແລກປ່ຽນສະກຸນເງິນຢວນ-ເງິນກີບ. ແຂວງຢຸນນານຕັ້ງໜ້າຊຸກຍູ້ທະນາຄານປະຊາຊົນ ສາຂາສິບສອງພັນນາ ຮ່ວມມືສຶກສາຄົ້ນຄວ້າແລກປ່ຽນເຕັກນິກຂໍ້ມູນຂ່າວສານທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ວຽກງານທະນາຄານ ກັບ ທະນາຄານພັດທະນາລາວສາຂາແຂວງຜົ້ງສາລີ.

### 2.3. ການຮ່ວມມືດ້ານກະສິກໍາ, ປ່າໄມ້ ແລະ ປູກພືດທົດແທນການປູກຝົນ.

2.3.1. ໄດ້ດໍາເນີນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ບຸລະນະຮັກສາ " ສວນສາທິດ ເຕັກນິກ ວິດທະຍາສາດ ກະສິກໍາ ແຂວງອຸດົມໄຊ-ແຂວງຢຸນນານ " ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ, ໂດຍພາຍໃຕ້ການສະໜັບສະໜູນດ້ານເຕັກນິກຈາກ ກະຊວງກະສິກໍາ ສປປ ຈີນ ແລະ ພະແນກກະສິກໍາແຂວງຢຸນນານ, ໄດ້ມີການລົງທຶນໂຄງການ, ເປີດຊຸດເຝິກອົບຮົມ 7 ຊຸດ, ໃຫ້ແກ່ພະນັກງານຄຸ້ມຄອງ ແລະ ພະນັກງານວິຊາການ 9 ແຂວງພາກເໜືອລາວ, ຫຼາຍກວ່າ 200 ເທື່ອຄົນ.

2.3.2. ສືບຕໍ່ກໍ່ສ້າງ ສະຖານນິກວດກາ ປ້ອງກັນ ແລະ ກັກກັນພະຍາດສັດ ຂ້າມແດນລາວ-ຈີນ 4 ແຫ່ງ ໃຫ້ສໍາເລັດສົມບູນ. 2 ບໍ່ວ່ານມາ, ຂະແໜງການສັດຕະວະແພດຂັ້ນຕ່າງໆແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ຕັ້ງໜ້າຮ່ວມມືກັບ ພາກເໜືອລາວ ໃນວຽກງານການກໍ່ສ້າງເຂດຄວບຄຸມ-ປອດພະຍາດສັດ, ເຊິ່ງໄດ້ຮັບໜາກຜົນຕົວຈິງ, ພິເສດແມ່ນ ແຂວງຜົ້ງສາລີ ແລະເມືອງຫຼ້າ ໄດ້ຮ່ວມມືກັນກໍ່ສ້າງ ເຂດຄວບຄຸມ-ປອດພະຍາດສັດຂ້າມແດນ ເຊິ່ງໄດ້ມີໜາກຜົນຕົວຈິງໃນເບື້ອງຕົ້ນ.

2.3.3. ສອງຝ່າຍສືບຕໍ່ຊຸກຍູ້ການສ້າງຕັ້ງກົນໄກປະສານງານຮ່ວມມືວຽກງານປ່າໄມ້ ຢູ່ເຂດຊາຍແດນລາວ-ຈີນ ພ້ອມທັງຈັດກອງປະຊຸມພົບປະເປັນປະຈໍາ. ເດືອນຕຸລາ ປີ 2012 ພະແນກປ່າໄມ້ແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ຈັດຕັ້ງຄະນະເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມພົບປະປະຈໍາປີຄັ້ງທີ 7 ກ່ຽວກັບເຂດສະຫງວນຮ່ວມລາວ-ຈີນ ເຊິ່ງໄດ້ມີການເຊັນບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມ, ພ້ອມທັງໄດ້ກໍານົດເຂດສະຫງວນໃໝ່ເພີ່ມອີກ 3 ແຫ່ງ.

2.3.4. ສອງຝ່າຍ ລາວ ແລະ ຈີນ ໄດ້ກໍານົດລາຍຊື່ບໍລິສັດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການປູກພືດທົດແທນການປູກຝົນ ເຊິ່ງມີ 2 ຊຸດ ລວມມີ 50 ກໍວາ ບໍລິສັດ. ໃນວັນທີ 1 ກໍລະກົດ 2013 ໄດ້ມີການລົງນາມຮ່ວມກັນໃນ "ບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ ວ່າດ້ວຍການສົ່ງເສີມການປູກພືດທົດແທນການປູກຝົນ ລະຫວ່າງຄະນະກຳມະການແຫ່ງຊາດ ເພື່ອກວດກາ ແລະ ຄຸ້ມຄອງຢາເສບຕິດ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລະ ຄະນະກຳມະການແຫ່ງຊາດ ເພື່ອຄວບຄຸມຢາເສບຕິດ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາຊົນຈີນ" ເຊິ່ງອັນນີ້ເປັນຂີດໝາຍສະແດງວ່າ ວຽກງານການປູກພືດທົດແທນການປູກຝົນຂອງລາວ ແລະ ຈີນ ໄດ້ກ້າວເຂົ້າສູ່ ຂັ້ນຕອນການພັດທະນາອັນໃໝ່.

2.3.5. ການຮ່ວມມື ລະຫວ່າງ ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ສະຖາບັນວິທະຍາສາດແຂວງຢຸນນານ ສປປ ຈີນ ໄດ້ຮັບການຊຸກຍູ້ຢ່າງເລິກເຊິ່ງຂຶ້ນຕື່ມ ໂດຍມີການຈັດກິດຈະກຳດ້ານວິຊາການຕ່າງໆ, ໃນປີ 2012 ໄດ້ສ້າງຕັ້ງໜ່ວຍງານວິຊາການປ້ອງກັນພືດ ໜ່ວຍທີ 5 ຂຶ້ນ, ຜ່ານການ ວິໄຈຄົ້ນຄວ້າຊອກຫາແນວພັນທີ່ມີຜົນຜະລິດສູງ ທັງແທດເໝາະກັບສະພາບທ້ອງຖິ່ນດັ່ງກ່າວ, ພ້ອມດຽວກັນນັ້ນ, ກໍໄດ້ພະຍາຍາມເປີດການເຝິກອົບຮົມວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ກະສິກໍາ,



ໃນເດືອນມີນາ ປີ 2012 ກໍ່ໄດ້ເປີດປ້າຍ "ສູນຄົ້ນຄວ້າວິໄຈຮ່ວມ ລະຫວ່າງ ສະຖາບັນວິທະຍາສາດ ກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ສະຖາບັນວິທະຍາສາດແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ " ຢູ່ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ. ຂະແໜງການ ກະສິກໍາ ຂອງນະຄອນພູເອີ້ ແລະ ກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາ ແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ຕັ້ງໜ້າໃຫ້ການແນະນໍາ ແລະ ບໍລິການ ດ້ານເຕັກນິກກະສິກໍາ ໃຫ້ແກ່ຝ່າຍລາວ, ໄດ້ຮ່ວມມືກັນປຸກເຂົ້າພັນລູກປະສົມ, ສາລີ ແລະ ພືດເສດຖະກິດອື່ນໆ, ເຊິ່ງໄດ້ເປັນການຍົກສູງ ລະດັບດ້ານເຕັກນິກກະສິກໍາ ຂອງປະຊາຊົນທ້ອງຖິ່ນ.

- 2.3.6. ໂຄງການຮ່ວມມືດ້ານກະສິກໍາ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງຮ່ວມກັນກັບ 5 ແຂວງພາກເໜືອລາວ ໃນເດືອນມິຖຸນາ ປີ 2011 ແລະ ສັນຍາວ່າດ້ວຍການຮ່ວມມືປຸກເຄືອໝາກນໍ້າມັນ ສິບສອງພັນນາ ລະຫວ່າງ ກະຊວງ ກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາ ແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ ໃນ ວັນທີ 1 ພຶດສະພາ 2012 ແລະ ບົດບັນທຶກອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວພັນເຖິງການຮ່ວມມືປຸກເຄືອໝາກນໍ້າມັນ ເຊິ່ງໄດ້ຮັບການຊຸກຍູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເຊັ່ນ: ດໍາເນີນການສາທິດແນວພັນ, ສົ່ງເສີມເຕັກນິກ ແລະ ເຝິກອົບຮົມພະນັກງານ ຢູ່ພາຍໃນສວນສາທິດແຂວງອຸດົມໄຊ, ໄດ້ຮ່ວມກັບພະແນກກະສິກໍາ-ປ່າໄມ້ ແຂວງອຸດົມໄຊ ກໍ່ສ້າງສິ່ງອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການປຸງແຕ່ງສະບຽງອາຫານ, ສາງເກັບມ້ຽນ ແລະ ອື່ນໆ ຢູ່ໃນສວນສາທິດດັ່ງກ່າວ; ຮ່ວມກັບພະແນກກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງຜົ້ງສາລີ ກໍ່ສ້າງ ສູນບໍລິການເຕັກນິກ-ວິທະຍາສາດ ກະສິກໍາ; ໄດ້ຮ່ວມກັບພະແນກກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງຜົ້ງ ສາລີ ແລະ ແຂວງອຸດົມໄຊ ໃນການຮ່ວມມືກັນກໍ່ສ້າງສວນສາທິດ ເຄືອໝາກນໍ້າມັນສິບສອງພັນນາ; ສ້າງສວນສາທິດ ການນໍາໃຊ້ເຄື່ອງຈັກທຸກຂັ້ນຕອນ ເພື່ອປຸກເຂົ້າຄຸນນະພາບສູງ ຢູ່ບ້ານນາສ້າວ ເມືອງ ໄຊ ແຂວງອຸດົມໄຊ, ໄດ້ຮ່ວມມືປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມສັດຕາມເຂດຊາຍແດນ.
- 2.3.7. ຂະແໜງການກະສິກໍາ-ປ່າໄມ້ ແລະ ບໍລິສັດ ນະຄອນພູເອີ້ ໄດ້ທໍາການທົດລອງປຸກ ໝາກມາຄາດາ ເມຍມັດ ແລະ ໄມ້ໃຫ້ໝາກ, ຢູ່ສາມແຂວງພາກເໜືອລາວ ຄື: ແຂວງຊຽງຂວາງ, ຫຼວງພະບາງ ແລະ ແຂວງວຽງຈັນ.

#### 2.4. ກຸ່ມຮ່ວມມືດ້ານການລົງທຶນ, ດ້ານພະລັງງານ, ບໍ່ແຮ່ ແລະ ແຮ່ທາດ.

- 2.4.1. ວິສາຫະກິດຂອງແຂວງຢຸນນານຈໍານວນໜຶ່ງທີ່ໄດ້ລົງທຶນ ແລະ ປະຕິບັດໂຄງການ ເຫັນວ່າມີຄວາມຄືບ ໜ້າ ແລະ ມີຄວາມສະດວກ. ໂຄງການກໍ່ສ້າງໂຮງແຮມລິສອດສາກົນ ທີ່ແຂວງຫຼວງພະບາງ ສປປ ລາວ ໂດຍແມ່ນກຸ່ມບໍລິສັດ ທອງແດງຢຸນນານ ເປັນຜູ້ກໍ່ສ້າງ, ປະຈຸບັນໄດ້ສໍາເລັດວຽກງານກະກຽມ ໂດຍພື້ນຖານແລ້ວ ແລະ ກໍາລັງຈະເຂົ້າສູ່ຂັ້ນຕອນການກໍ່ສ້າງ. ໂຄງການກໍ່ສ້າງໂຮງງານຊີມັງວັງວຽງຫຼັງ ທີ 2 ພາກຂະຫຍາຍຂອງບໍລິສັດຊີມັງລາວວັງວຽງຈໍາກັດ ແລະ ການປັບປຸງການຖືຫຸ້ນຂອງຝ່າຍລາວຖື ຫຸ້ນ ຈາກ 40% ເປັນ 49%, ຝ່າຍຈີນ ຈາກ 60% ເປັນ 51% ໄດ້ອະນຸມັດ ຈາກ ລັດຖະບານ ສປປ ລາວຢ່າງເປັນທາງການແລ້ວ.
- 2.4.2. ການຊື້-ຂາຍດ້ານພະລັງງານໄຟຟ້າ ໄດ້ມີການເພີ່ມຂຶ້ນຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ, ນັບຕັ້ງແຕ່ເດືອນມັງກອນ ປີ 2012 ຫາ ກໍລະກົດ ປີ 2013, ໄດ້ສົ່ງໄຟຟ້າເຂົ້າ 4 ແຂວງພາກເໜືອລາວ ມີແຂວງຫຼວງນໍ້າທາ, ແຂວງອຸດົມ ໄຊ, ແຂວງຫຼວງພະບາງ, ແຂວງໄຊຍະບູລີ; ລວມການນໍາສົ່ງໄຟຟ້າອອກທັງໝົດ 240 GWh. ວິສາຫະກິດຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ວິສາຫະກິດຂອງແຂວງ ກໍ່ໄດ້ມີຄວາມຕັ້ງໜ້າ ໃນການເຂົ້າຮ່ວມ ກິດຈະ ກໍາ ກໍ່ສ້າງເຂື່ອນໄຟຟ້າ ຢູ່ພາຍໃນປະເທດລາວ, ລວມກໍາລັງຕິດຕັ້ງທີ່ກໍາລັງກໍ່ສ້າງ ເກືອບເຖິງ 1000 Mw. ກຸ່ມບໍລິສັດເຕີອິນ ແລະ ບໍລິສັດເອກະຊົນອື່ນໆ ກໍ່ໄດ້ສໍາເລັດການກໍ່ສ້າງສວນປຸກໝາກ ເຍົາ, ມັນຕົ້ນ ແລະ ພືດພະລັງງານອື່ນໆ. ໃນເດືອນພະຈິກ 2012, ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ດ້ານ



ພະລັງງານຂອງແຂວງ ພາກເໜືອລາວ ກໍ່ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ " ຊຸດເຝິກອົບຮົມການນໍາໃຊ້ ແລະ ພັດທະນາ ພະລັງງານທົດແທນ GMS " ທີ່ຈັດຂຶ້ນຢູ່ ນະຄອນຄຸນມິງ.

- 2.4.3. ບໍລິສັດຕາຂ່າຍໄຟຟ້າແຂວງຢຸນນານ ເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການກໍ່ສ້າງຕາຂ່າຍໄຟຟ້າ 230 KV ພາກເໜືອລາວ ທີ່ໄດ້ເຊັນສັນຍາໂຄງການຢ່າງເປັນທາງການໃນ ເດືອນມີນາ ປີ 2013, ການກໍ່ສ້າງຕາຂ່າຍໄຟຟ້າຫຼັກ ຢູ່ພາກເໜືອແຕ່ແຂວງຫຼວງພະບາງຂຶ້ນໄປ ທີ່ມີລະດັບແຮງດັນ 230 KV, ລວມທັງສາຍສົ່ງໄຟຟ້າໃໝ່ 5 ແຫ່ງ ແລະ ສະຖານີໄຟຟ້າໃໝ່ອີກ 4 ແຫ່ງ, ເຊິ່ງຄາດຄະເນວ່າ ຈະສໍາເລັດພາຍໃນ ທ້າຍປີ 2015 ນີ້. ໂດຍໄດ້ຮັບການມອບໝາຍຈາກ ບໍລິສັດຕາໜ່າງໄຟຟ້າ ແຂວງຢຸນນານ, ບໍລິສັດສະໜອງພູເອີ ໃນເດືອນມິຖຸນາ 2012 ໄດ້ສໍາເລັດເລີ່ມຕິດຕັ້ງສາຍສົ່ງ ກໍາລັງແຮງ 35 Kv ແຕ່ນະຄອນພູເອີເຖິງເມືອງຍອດອູ ແຂວງຜົ້ງສາລີ, ລວມຄວາມຍາວທັງໝົດ 10,9 ກິໂລແມັດ.
- 2.4.4. ບັນດາບໍລິສັດແຂວງຢຸນນານທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຊອກຄົ້ນສໍາຫຼວດ, ຊຸດຄົ້ນແຮ່ທາດ, ຢູງແຕ່ງ ແລະ ຂົນສົ່ງຢູ່ ສປປ ລາວ ໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມສັນຍາທີ່ວາງໄວ້ ເຊັ່ນ: ກົມທໍລະນີສາດແຮ່ທາດ ມີສີ ແຂວງຢຸນນານ, ບໍລິສັດການລົງທຶນພັດທະນາແຮ່ທາດລາວ-ຈີນ ແຂວງຢຸນນານ ຈໍາກັດ, ບໍລິສັດຄົມມະນາຄົມຂົນສົ່ງນົກຍຸງຄໍາ, ບໍລິສັດ ເລ່ທິງ ເມືອງລານຊາງ ຈໍາກັດ, ບໍລິສັດ ຈຽງເສິງເຈິ່ງຫຼຽງ ເສດຖະກິດ-ການຄ້າຈໍາກັດ ແລະ ບໍລິສັດອື່ນໆ.

## 2.5. ການຮ່ວມມືດ້ານວັດທະນະທໍາ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ

- 2.5.1. ຄະນະກຳມະການສົ່ງເສີມການທ່ອງທ່ຽວຂອງແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມພົບປະສົ່ງເສີມການທ່ອງທ່ຽວ ຂຶ້ນທີ່ແຂວງຫຼວງພະບາງ ສປປ ລາວ ໃນ ເດືອນມີນາ ປີ 2012, ໄດ້ເຊື່ອເຊີນເອົາຜູ້ຕາງໜ້າຂອງ ພະແນກການທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ວິສາຫະກິດການທ່ອງທ່ຽວ ຂອງ ພາກເໜືອ ສປປ ລາວ, ເພື່ອເຂົ້າຢ້ຽມຊົມງານວັດທະນະທໍາທ່ອງທ່ຽວສາກົນ ປີ 2012 ແລະ ປີ 2013 ທີ່ຈັດຂຶ້ນຢູ່ ແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ, ສໍາຫຼວດສຶກສາຊັບພະຍາກອນທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ຜະລິດຕະພັນການທ່ອງທ່ຽວ ຂອງແຂວງຢຸນນານ.
- 2.5.2. ກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາຖືຄວາມສໍາຄັນການຊຸກຍູ້ການກໍ່ສ້າງ "ເຂດການທ່ອງທ່ຽວສາກົນ" ເຂດຊາຍແດນ ລາວ, ຈີນ ແລະ ໄທ, ເປັນການຊຸກຍູ້ການພັດທະນາການທ່ອງທ່ຽວຕາມຊາຍແດນໄປອີກບາດກ້າວໜຶ່ງ ເຊິ່ງໄດ້ເປີດເສັ້ນທາງທ່ອງທ່ຽວ 5 ວັນ ຊຽງຮຸ່ງ ຫາ ຫຼວງພະບາງ ແລະ ເສັ້ນທາງທ່ອງທ່ຽວຕາມຊາຍແດນ ສິບສອງພັນນາ ແລະ ພາກເໜືອລາວ ລວມມີ 5 ເສັ້ນ; ການອອກບັດໃຫ້ແກ່ນັກທ່ອງທ່ຽວພາຍໃນ ແຂວງຢຸນນານ ທີ່ຈະອອກໄປທ່ອງທ່ຽວຕາມຊາຍແດນສິບສອງພັນນາ; ເຊິ່ງໃນເດືອນກໍລະກົດ ປີ 2012 ກໍ່ໄດ້ເຊັນສັນຍາ " ການຮ່ວມມືດ້ານການທ່ອງທ່ຽວ ລະຫວ່າງ ພະແນກຖະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະທໍາ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ແຂວງຫຼວງພະບາງ ສປປ ລາວ ແລະ ກົມທ່ອງທ່ຽວກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາ ແຂວງ ຢຸນນານ ສປ ຈີນ". ອົງການທ່ອງທ່ຽວກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາຮ່ວມມືກັບ ບໍລິສັດການທ່ອງທ່ຽວສາກົນ Jing Lan ໄດ້ຈັດຕັ້ງຄະນະທີ່ບໍ່ແມ່ນລັກສະນະທຸລະກິດເຂົ້າມາຢ້ຽມຊົມທ່ອງທ່ຽວ ແຂວງຫຼວງພະບາງ ສປປ ລາວ ຈໍານວນ 12 ເທື່ອ ເພື່ອເພີ່ມທະວີການໂຄສະນາສົ່ງເສີມ ສາຍການບິນຫຼວງພະບາງ-ສິບສອງພັນນາ.
- 2.5.3. ນັບຕັ້ງແຕ່ເດືອນກັນຍາ 2011 ເປັນຕົ້ນມາ, ຄະນະພັດທະນາທ່ອງທ່ຽວນະຄອນພູເອີ ໄດ້ລົງນາມໃນສັນຍາຮ່ວມມືດ້ານການທ່ອງທ່ຽວ ຮ່ວມກັບພະແນກທ່ອງທ່ຽວແຂວງຫຼວງພະບາງ, ອຸດົມໄຊ ແລະ ຜົ້ງສາລີ. ພ້ອມທັງດໍາເນີນກອງປະຊຸມເບີກສາຫາລືກ່ຽວກັບການສ້າງຈຸດພັກລົດ (caravan park) ພາກເໜືອລາວ ຂອງ ກຸ່ມບໍລິສັດປັກກິ່ງຈິງຄຸນ. ໂດຍຜ່ານການຈັດງານບຸນໂຍນຖົງສາມປະເທດ ລາວ,



ຈີນ ແລະ ຫວຽດ, ເຊື່ອເຊີນຄະນະຜູ້ແທນຈາກ ສປປ ລາວ ເຂົ້າຮ່ວມງານມະຫາກຳຊຸມນຸມໃຫຍ່ ອຸດສາຫະກຳຊາ ສາກົນ 2013 ໃນຊ່ວງເທດສະການຊາພູເອີ ຈີນ ຄັ້ງທີ 13 ແລະ ງານບຸນທ່ອງທ່ຽວ ວັດທະນະທຳນະຄອນພູເອີ ທີ່ ຈັດຂຶ້ນ 2 ປີເທື່ອໜຶ່ງ, ເພື່ອສົ່ງເສີມການຮ່ວມມື ແລະ ແລກປ່ຽນ ດ້ານການທ່ອງທ່ຽວ ຢູ່ພາກເໜືອລາວ ກັບ ນະຄອນພູເອີ.

## 2.6. ກຸ່ມຮ່ວມມືດ້ານໂຍທາທິການ, ຂົນສົ່ງ, ໄປສະນີ, ໂທລະຄົມມະນາຄົມ ແລະ ການສື່ສານ.

2.6.1. ພາຍໃຕ້ການເອົາໃຈໃສ່ຂອງສອງຝ່າຍ, ໃນເດືອນພະຈິກ 2012 ຂະແໜງການຄົມມະນາຄົມ ແລະ ຂົນສົ່ງຂອງສອງປະເທດ ໄດ້ອະນຸມັດເປີດເສັ້ນທາງຂົນສົ່ງສາກົນຜັງສາລີ-ເມືອງຈຽງເສີງ, ຍອດອຸ-ຈຽງເສີງ ໂດຍຜ່ານດ່ານເມືອງລານຕຸຍ-ເມືອງຄັງ, ປະຈຸບັນບໍລິສັດການຂົນສົ່ງຂອງ ຝ່າຍຈີນແມ່ນກຳລັງຍື່ນ ຄຳຮ້ອງສະເໜີເພື່ອເປີດສາຍບໍລິການຂົນສົ່ງໂດຍສານສິນຄ້າ 2 ສາຍ ທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ. ນັບທັງ ເສັ້ນທາງຂົນສົ່ງສາກົນ 15 ເສັ້ນ ຜ່ານດ່ານ ບໍ່ຫານ-ບໍ່ເຕັນ ທີ່ໄດ້ເປີດນຳໃຊ້ແລ້ວ, ເພື່ອໃຫ້ເສັ້ນທາງ ຂົນສົ່ງສາກົນ ຈາກແຂວງຢຸນນານ ແລະ ພາກເໜືອຂອງລາວ, ລວມກັນແລ້ວມີທັງໝົດ 17 ສາຍ.

ບໍລິສັດຄົມມະນາຄົມຂົນສົ່ງແຂວງຢຸນນານ ແລະ ບໍລິສັດທົງລີ້ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ໄດ້ເພີ່ມ ຖ້ຽວໂດຍສານຈາກສາມມື້ຕໍ່ 1 ຖ້ຽວ ໄດ້ເພີ່ມອີກໜຶ່ງຖ້ຽວໃນແຕ່ລະທ້າຍອາທິດ.

ບໍລິສັດການບິນລາວ ໄດ້ເປີດສາຍການບິນໃໝ່ ຫຼວງພະບາງ-ຄຸນໜົງ, 2 ຖ້ຽວ ຕໍ່ ອາທິດ.

2.6.2. ສອງຝ່າຍໄດ້ຮ່ວມກັນຊຸກຍູ້ເພື່ອໃຫ້ຂົວມິດຕະພາບ ຫ້ວຍຊາຍ-ຊຽງຂອງ ໄດ້ເປີດນຳໃຊ້ຢ່າງເປັນທາງ ການໃນປີ 2013. ບໍລິສັດຂົວທາງຢຸນນານຊັນນີ ຈຳກັດ ໄດ້ສຳເລັດການຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງ ໄລຍະທີ 1 (ນາເຕີຍ-ເມືອງໄຊ) ໂຄງການປັບປຸງເສັ້ນທາງເລກ 13 ເໜືອ ນາເຕີຍ-ປາກມອງ ທີ່ຈີນຊ່ວຍເຫຼືອນັ້ນ ໄດ້ຕາມຖ້ື່ອນໄຂ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງສັນຍາທຸກຢ່າງສະດວກສະບາຍ. ໃນເດືອນມີນາ ປີ 2012 ໄດ້ ຜ່ານການກວດກາ ແລະ ຮັບຮອງຈາກຜູ້ຊ່ຽວຊານຝ່າຍຈີນ ແລະ ເດືອນມິຖຸນາ ປີ 2012 ໄດ້ຮັບ ການກວດກາ ແລະ ຮັບຮອງຈາກຜູ້ຊ່ຽວຊານຝ່າຍລາວ ແລະ ຈະສືບຕໍ່ກໍ່ສ້າງໄລຍະທີ 2(ເມືອງໄຊ- ປາກມອງ).

2.6.3. ບໍລິສັດຂົວທາງຢຸນນານຊັນນີ ຈຳກັດ, ຄາດວ່າຈະຮັບເໝົາໂຄງການກໍ່ສ້າງທ່າເຮືອຕາມລຳນ້ຳຂອງ 03 ແຫ່ງຄື: ທ່າເຮືອປາກແບງ, ບ້ານຊຽງກົກ, ບ້ານຄຶກຈອງ.

- ບໍລິສັດວິສາວະກຳກໍ່ສ້າງຢຸນນານໄດ້ເຊັນ MOU ເພື່ອການສຶກສາປັບປຸງຂະຫຍາຍເສັ້ນທາງ 13 ແຕ່ ວຽງຈັນ-ຫຼວງພະບາງ.

- ບໍລິສັດກໍ່ສ້າງຂົວ-ທາງຢຸນນານ ໄດ້ທຳການສຳຫຼວດອອກແບບ ເພື່ອກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງຫຼວງແຫ່ງຊາດເລກ 5 (ນາມອນ-ລາດຮ່ວງ ຊຽງຂວາງ).

2.6.4. ພາຍໃຕ້ການເອົາໃຈໃສ່ຂອງສອງຝ່າຍຮ່ວມກັນຊຸກຍູ້ໃຫ້ປະເທດໄທ ພິຈາລະນາອະນຸມັດ ອະນຸສັນຍາ ໃນການຂົນສົ່ງໂດຍສານສິນຄ້າໃນເຂດອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ ໃຫ້ໄວຂຶ້ນ.

2.6.5. ບໍລິສັດ ETL ຂອງລາວ ແລະ ບໍລິສັດໂທລະຄົມຈີນ ໄດ້ຮ່ວມກັນສ້າງລະບົບສາຍແກ້ວໄຍແສງ (ນາເຕີຍ-ເມືອງລ້າ) ແລະ ໄດ້ສ້າງລະບົບສາຍແກ້ວໄຍແສງເລກ 1 ຂຶ້ນ ລະຫວ່າງ ບໍລິສັດໂທລະຄົມ ຈີນ ແລະ ບໍລິສັດ LTC (ຫຼວງນ້ຳທາ-ເມືອງລ້າ). ບໍລິສັດລາວໂທລະຄົມ ກັບ ບໍລິສັດ China Unicom ໄດ້ລົງທຶນຮ່ວມກັນສ້າງລະບົບສາຍແກ້ວໄຍແສງລາວ-ຈີນ, ລະບົບສື່ສານສາກົນເມືອງລ້າ ຂອງ China Unicom ແລະ ໂຄງການຮ່ວມມືດ້ານສື່ສານອື່ນໆ ໄດ້ດຳເນີນໄປຢ່າງສະດວກ.

57



2.7. ກຸ່ມຮ່ວມມືດ້ານການສຶກສາ, ວິທະຍາສາດ-ເຕັກນິກ ແລະ ສາທາລະນະສຸກ.

2.7.1. ກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ ສປປ ລາວ ແລະ ພະແນກສຶກສາ ແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ເຊັນສັນຍາຮ່ວມມືກັນ ເພື່ອຊອກຫາການຮ່ວມມືກັນໃນຫຼາຍໆດ້ານຕໍ່ມອີກ; ໃນປີ 2013 ພະແນກສຶກສາ ແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ສ້າງຕັ້ງ "ຫ້ອງການຂອງສໍານັກງານຮ່ວມມືການສຶກສາສາກົນ ແຂວງຢຸນນານ ປະຈໍາຢູ່ລາວ", ດໍາເນີນວຽກງານກ່ຽວກັບການແນະນໍາການສຶກສາຂອງແຂວງຢຸນນານ, ເພື່ອສະໜອງການບໍລິການໃຫ້ແກ່ການຮ່ວມມື ແລະ ແລກປ່ຽນ ວຽກງານການສຶກສາຂອງລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ. ເປັນການປະສານງານ-ຊ່ວຍເຫຼືອໂຮງຮຽນຂອງແຂວງຢຸນນານໃນການເປີດຮັບ ນັກຮຽນລາວ, ຊ່ວຍເຫຼືອໃນການປະກອບເອກະສານເຂົ້າຮຽນຕ່າງໆໃຫ້ບັນດານັກສຶກສາໃນທຸກລະດັບທີ່ແຂວງຢຸນນານ, ສ້າງສູນເຝິກອົບຮົມພາສາຈີນ ຢູ່ໃນລາວເປັນຕົ້ນ. ໃນເດືອນ12 ຕຸລາ ປີ 2013, ທ່ານລັດຖະມົນຕີຊ່ວຍວ່າການກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ ໄດ້ນໍາພາຄະນະເດີນທາງໄປຢຽມຢາມແຂວງຢຸນນານ ແລະ ໄດ້ເຊັນສັນຍາຮ່ວມມືກັບພະແນກສຶກສາແຂວງຢຸນນານ. ຈະຮ່ວມກັນສ້າງລາຍການໂທລະພາບການສຶກສາ. ເດືອນເມສາ ປີ 2013, ແຂວງຢຸນນານໄດ້ຈັດຊຸດເຝິກອົບຮົມໃຫ້ພະນັກງານຫຼັກແຫຼ່ງຂັ້ນຫ້ອງການ ແລະ ກົມ ຈໍານວນ 30 ທ່ານ ຢູ່ນະຄອນຄຸນໝິງ.

2.7.2. ປີ 2011-2013 ມີນັກສຶກສາລາວໄດ້ຮັບທຶນຈາກລັດຖະບານ ສປ ຈີນ ໄປສຶກສາຢູ່ແຂວງຢຸນນານ ຈໍານວນທັງໝົດ 65 ຄົນ, ທຶນການສຶກສາລວມເປັນເງິນທັງໝົດ 2.660.000 ຢວນ ພ້ອມກັນນັ້ນ ປີ 2011-2013 ມີນັກສຶກສາລາວ ຈໍານວນ 112 ຄົນ ທີ່ໄດ້ຮັບທຶນການສຶກສາຂອງແຂວງຢຸນນານ, ລວມມູນຄ່າທັງໝົດ 3.360.000 ຢວນ.

ອໍານາດການປົກຄອງນະຄອນພູເອີ ໄດ້ອອກທຶນ 5 ລ້ານຢວນ ເພື່ອຈັດຊຸດເຝິກອົບຮົມ 3 ຊຸດ ໃຫ້ແກ່ນັກສຶກສາແຂວງຝັ່ງສາລີ ຈໍານວນ 60 ຄົນ, ອອກທຶນ 2 ລ້ານຢວນ ເພື່ອຈັດຊຸດເຝິກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ນັກສຶກສາແຂວງ ຫຼວງພະບາງ ຈໍານວນ 20 ຄົນ

ໃນປີ 2013 ພະແນກສຶກສາ ແຂວງຢຸນນານ ລິເລີ່ມໂຄງການເຝິກອົບຮົມພະນັກງານ ແປພາສາລາວ-ຈີນ ແລະ ຈີນ-ລາວ, ຈໍານວນນັກສໍາມະນາກອນເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ 50 ຄົນ, ໃນນັ້ນສປປ ລາວ ແລະ ແຂວງຢຸນນານ ຝ່າຍລະ 25 ຄົນ.

2.7.3. ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດລາວ ໄດ້ຮ່ວມກັບ ຄະນະເສດຖະສາດ ແລະ ການບໍລິຫານ ຂອງມະຫາວິທະຍາໄລວິທະຍາສາດ-ເຕັກໂນໂລຊີຄຸນໝິງ ເປີດຫຼັກສູດປະລິນຍາໂທ "ການຄຸ້ມຄອງການເງິນສາກົນ" ແລະ ຫຼັກສູດປະລິນຍາເອກ "ການຄຸ້ມຄອງວິທະຍາສາດ ແລະ ໂຄງການ". ໃນແຕ່ລະປີ, ວິທະຍາຄານຕໍາຫຼວດແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ຈັດເຝິກອົບຮົມກ່ຽວກັບການປະຕິບັດກົດໝາຍດ້ານຢາເສບຕິດໃຫ້ແກ່ຕໍາຫຼວດລາວ ຈໍານວນ 30 ທຶນ, ໃນປີ 2012 ໄດ້ບໍລິຈາກເຄື່ອງຄອມພິວເຕີ ຈໍານວນ 50 ເຄື່ອງໃຫ້ແກ່ວິທະຍາຄານຕໍາຫຼວດລາວ. ມະຫາວິທະຍາໄລແພດສາດຢຸນນານ ໄດ້ສົ່ງນັກສຶກສາດີເດັ່ນທີ່ຫາກໍຈົບໃໝ່ໆ ມາສຶກສາຄົ້ນຄວ້າລະດັບປະລິນຍາໂທຢູ່ຄະນະພະຍາດເຂດຮ້ອນ, ວິທະຍາໄລເຕັກນິກວິຊາຊີບກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາ ແລະ ມະຫາວິທະຍາໄລສຸພານຸວົງ ໄດ້ຮ່ວມກັນເຊັນບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈການຮ່ວມມືຂອງສອງຝ່າຍ, ໂດຍໄດ້ມີການສະໜອງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການຮຽນ-ການສອນພາສາຈີນໃຫ້ຝ່າຍລາວ, ມະຫາວິທະຍາໄລສຸພານຸວົງໄດ້ສະໜອງສະຖານທີ່ການເຝິກຫັດຕົວຈິງໃຫ້ແກ່ນັກສຶກສາຈີນ ຂອງວິທະຍາໄລເຕັກນິກວິຊາຊີບກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາທີ່ຮຽນພາສາລາວ. ວິທະຍາໄລເຕັກນິກຊັບພະຍາກອນແຜ່ນດິນແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ເຊັນສັນຍາກັບລັດຖະບານລາວກ່ຽວກັບການຈັດເຝິກອົບຮົມ ເພື່ອສ້າງຄວາມສາມາດຂອງບຸກຄະລາກອນດ້ານທໍລະນີສາດ ແລະ ບໍ່ແຮ່ ໃຫ້ແກ່ຝ່າຍລາວ.

2

7  
強



- 2.7.4. ເດືອນມີນາ 2013, ກະຊວງວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີລາວ ຮ່ວມກັບ ພະແນກ ວິທະຍາສາດ ເຕັກໂນໂລຊີແຂວງຢຸນນານ ກົມແຜນການ ແລະ ການຮ່ວມມື ເຊັນສັນຍາຮ່ວມມືສອງຝ່າຍດ້ານ ວິທະຍາສາດ-ເຕັກນິກ, ສັນຍາໄດ້ລະບຸວຽກງານສໍາຄັນໃນການຮ່ວມມືດ້ານວິທະຍາສາດ-ເຕັກນິກ ຂອງສອງຝ່າຍ.
- 2.7.5. ພະແນກວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີແຂວງຢຸນນານ ສະໜັບສະໜູນ ບໍລິສັດ ຈິງກຸ ການຄ້າຊາຍ ແດນກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາ ແລະ ກຸ່ມບໍລິສັດນໍາເຂົ້າ-ສົ່ງອອກຜະລິດຕະພັນ ຢຸນນານ ຫຸ້ນສ່ວນ ຈໍາກັດ ສ້າງຕັ້ງ "ສວນສາທິດດ້ານວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ລະຫວ່າງ ແຂວງຫຼວງນໍ້າທາ ສປປ ລາວ ແລະ ແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ" ແລະ "ສວນສາທິດດ້ານວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ລະຫວ່າງ ແຂວງຢຸນນານ ສປ ຈີນ ແລະ ແຂວງບໍລິຄໍາໄຊ ສປປ ລາວ" ພ້ອມທັງໄດ້ຮັບການຍິ່ງຍິນ ເປັນພື້ນທີ່ຮ່ວມມືດ້ານເຕັກນິກວິທະຍາສາດຢູ່ຕ່າງປະເທດ ຈາກແຂວງຢຸນນານໃນຂຸດທໍາອິດ.
- 2.7.6. ໃນປີ 2012, ສູນບໍລິການເຕັກນິກຊົນນະບົດແຂວງຢຸນນານ ຮ່ວມກັບ ສູນບໍລິການການແລກປ່ຽນ ວິທະຍາສາດ - ເຕັກໂນໂລຊີ ນະຄອນພູເອີ-ຊຽງໄຮ້ ໄດ້ສ້າງ "ສູນພັດທະນາເຕັກນິກວິທະຍາສາດ ລາວ-ຢຸນນານ" ທີ່ແຂວງຫຼວງພະບາງ, ຈຸດປະສົງຕົ້ນຕໍແມ່ນການໃຫ້ບໍລິການເບີກສາເຕັກນິກ ແລະ ເຝິກອົບຮົມການປຸກພືດເສດຖະກິດ, ການປ້ອງກັນສັດຕູພືດ, ການບໍລິການວຽກງານສາທິດທົດລອງ ປຸກພືດກະສິກໍາຊະນິດໃໝ່ເປັນຕົ້ນ.
- 2.7.7. ພາກສ່ວນ ສາທາລະນະສຸກນະຄອນພູເອີ ແລະ ກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາ ຕ່າງກໍ່ໄດ້ຮ່ວມກັນສ້າງກິນ ໄກປະສານງານປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມພະຍາດລະບາດຂອງສອງຝ່າຍໃນນັ້ນມີ ລະບອບການແຈ້ງ ການເບີກສາ ກ່ຽວກັບພະຍາດຂອງທັງສອງຝ່າຍ, ລະບອບການປະສານຮ່ວມກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງຂໍ້ ມູນຂ່າວສານສະພາບພະຍາດລະບາດ, ຮັດແໜ້ນການກວດກາພະຍາດລະບາດຢູ່ເຂດຊາຍແດນເປັນ ຕົ້ນແມ່ນພະຍາດເອດ, ໄຂ້ຍຸງ, ໄຂ້ເລືອດອອກ, ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພ ດ້ານສາທາລະນະສຸກ ແລະ ການປົນປົວພະຍາດ ຢູ່ເຂດຊາຍແດນ.
- 2.7.8. ກະຊວງ ວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ສະຖາບັນພະລັງງານທົດແທນ ແລະ ຈັດສະດຸໃໝ່ ແລະ ມະຫາວິທະຍາໄລສ້າງຄູຢຸນນານ. ໄດ້ລົງນາມໃນສັນຍາການຮ່ວມມື ວ່າດ້ວຍການສ້າງທ້ອງທົດລອງ ຮ່ວມ ສໍາລັບການນໍາໃຊ້ ແລະ ພັດທະນາດ້ານພະລັງງານທົດແທນລາວ-ຈີນ. ນອກຈາກນີ້ຝ່າຍຈີນ ຈະຊ່ວຍພິຈາລະນາ ໂຄງການນໍາໃຊ້ເຕັກໂນໂລຊີຊີວະພາບ ເຂົ້າໃນການປາບສັດຕູພືດ ຂອງແຂວງ ອຸດົມໄຊ.

2.8. ກຸ່ມຮ່ວມມືດ້ານວຽກງານຊາຍແດນ, ດ້ານເຂົ້າ-ອອກເມືອງ, ແຮງງານ ແລະ ປ້ອງກັນ ຄວາມສະຫງົບ.

- 2.8.1. ສ້າງຕັ້ງກິນໄກພົວພັນດ້ານການປົກປັກຮັກສາຄວາມສະຫງົບຮ່ວມກັນ: ການປ້ອງກັນ ແລະ ສະກັດ ກັນ ຄົນເຂົ້າເມືອງທີ່ຜິດກົດໝາຍ, ອາດຊະຍາກໍາຂ້າມຊາດ, ຄຸ້ມຄອງຊາຍແດນ ແລະ ອື່ນໆ ໄດ້ຮັບ ການເພີ່ມທະວີອິກບາດກ້າວໜຶ່ງ, ການຮ່ວມມືໃນວຽກງານປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບໄດ້ ປະກົດຜົນ ເປັນຈິງ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ. 6 ເດືອນທ້າຍປີ 2012 ກົມຕໍາຫຼວດກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາ ໄດ້ມີ ການພົບປະເຮັດວຽກນໍາກອງບັນຊາການຂອງ 5 ແຂວງພາກເໜືອໄດ້ແກ່ແຂວງຫຼວງນໍ້າທາ, ແຂວງ ຜົງສາລີ, ບໍ່ແກ້ວ, ອຸດົມໄຊ ແລະ ຫຼວງພະບາງ, ພ້ອມທັງເຊັນບົດບັນທຶກກິນໄກປະສານງານຮ່ວມ ວຽກງານຕໍາຫຼວດ, ເພື່ອສ້າງເປັນກິນໄກຮ່ວມມືວຽກງານຕໍາຫຼວດ.



ກອງບັນຊາການປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ ແຂວງຜົ້ງສາລີ ແລະ ກົມຕໍາຫຼວດນະຄອນພູເອີ້; ກອງ  
ບັນຊາການປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບເມືອງຍອດອູ ແລະ ກົມຕໍາຫຼວດເມືອງຈຽງເສິງ ໄດ້ສ້າງຕັ້ງກົນໄກ  
ຮ່ວມມືດ້ານວຽກງານຕໍາຫຼວດໂດຍມີການຮ່ວມກັນຈັດກອງປະຊຸມສາມັນປະຈໍາປີ.

2.8.2. ວັນທີ 10 ທັນວາ 2011, ນັບແຕ່ມີການຮ່ວມມືປະຕິບັດກົດໝາຍປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບຕາມລໍາ  
ແມ່ນໍ້າຂອງເປັນຕົ້ນມາ, ພາຍໃຕ້ການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຕໍາຫຼວດ ແລະ ທະຫານ  
ຂອງຝ່າຍລາວ, ສອງຝ່າຍໄດ້ຮ່ວມກັນປະຕິບັດກົດໝາຍກວດກາລາດຕະເວນຢ່າງເຂັ້ມງວດ ຈໍານວນ  
13 ຄັ້ງ ຢ່າງເອົາໃຈໃສ່, ຈົນສາມາດແກ້ໄຂຄະດີ “5 ຕຸລາ” ໄດ້ສໍາເລັດ, ສອງຝ່າຍໄດ້ຮ່ວມມືກັນ  
ລາດຕະເວນຮ່ວມ, ການສອບສວນ, ແລກປ່ຽນລາຍງານສະພາບການ, ການເຝິກອົບຮົມ, ການຮັບມື  
ຮ່ວມກັນ ແລະ ການແກ້ໄຂເຫດການສຸກເສີນ ເຫຼົ່ານີ້ເປັນຕົ້ນ ກໍລ້ວນແຕ່ໄດ້ຮັບໜ້າກຜົນຢ່າງຫຼວງ  
ຫຼາຍ, ສອງຝ່າຍ ລາວ ແລະ ຈີນ ໄດ້ຮ່ວມກັນແກ້ໄຂຄະດີ “19 ມີນາ”, ປົກປ້ອງຄວາມໝັ້ນຄົງຕາມ  
ລໍາແມ່ນໍ້າຂອງ ໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ, ກາຍເປັນຮູບແບບໃໝ່ຂອງການຮ່ວມມືກວດກາປະຕິບັດ  
ກົດໝາຍຄວາມປອດໄພລະຫວ່າງສອງຊາດລາວ-ຈີນ.

2.8.3. ດ້ານການຮ່ວມມືວຽກງານສະກັດກັ້ນຢາເສບຕິດ, ສອງຝ່າຍໄດ້ມີການປະສານງານຮ່ວມກັນສະກັດກັ້ນ  
ຢາເສບຕິດ, ລາຍງານແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານເຊິ່ງກັນແລະກັນ, ຮ່ວມມືປະຕິບັດກົດໝາຍ, ຮ່ວມ  
ກັນກວດລ້າງຢາເສບຕິດ ແລະ ປະຕິບັດການຮ່ວມມືເພື່ອຕ້ານຢາເສບຕິດ ໄດ້ຮັບຜົນສໍາເລັດຢ່າງ  
ເປັນຮູບປະທໍາ. ນັບແຕ່ປີ 2012 ເປັນຕົ້ນມາ, ໜ່ວຍງານສະກັດກັ້ນຢາເສບຕິດຕາມຊາຍແດນລາວ-  
ຈີນ ໄດ້ຮ່ວມກັນເປີດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ຈໍານວນ 8 ຄັ້ງ, ຮ່ວມກັນປະຕິບັດກົດໝາຍຮ່ວມກັນ  
1 ຄັ້ງ, ວຽກງານກວດລ້າງຢາເສບຕິດຮ່ວມກັນ ຈໍານວນ 6 ຄັ້ງ, ໄດ້ຈັບຜູ້ຕ້ອງຫາຄະດີຢາເສບຕິດ  
ຈໍານວນ 9 ຄົນ, ຍຶດຢາໄອສ໌ໄດ້ ຈໍານວນ 2,8 ໂຕນ.

2.8.4. ການສ້າງເງື່ອນໄຂອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການຜ່ານດ່ານ, ໃນວັນທີ 20 ພະຈິກ 2012, ໄດ້  
ເປີດກອງປະຊຸມ ວ່າດ້ວຍການສ້າງຕັ້ງ “ກົນໄກປະສານງານດ່ານພາສີ ເສັ້ນທາງເດີນເຮືອລຽບ  
ຕາມລໍານໍ້າຂອງ-ແມ່ນໍ້າລ້ານຊ້າງ ແລະ ເສັ້ນທາງບົກຄຸນໜຶ່ງ-ບາງກອກ ລະຫວ່າງ ລາວ-ຈີນ-ໄທ”  
ທີ່ເມືອງຄຸນໜຶ່ງ ເຊິ່ງແມ່ນອົງການ ໃຫຍ່ພາສີ ສປ ຈີນ ເປັນເຈົ້າພາບ ແລະ ພາສີຄຸນໜຶ່ງ ຮັບຈັດກອງ  
ປະຊຸມ. ຄະນະຜູ້ແທນດ່ານພາສີທັງ 3 ຝ່າຍ ຮ່ວມປຶກສາຫາລືແລກປ່ຽນກ່ຽວກັບການຊຸກຍູ້ສິ່ງ  
ເສີມຄວາມປອດໄພ ແລະ ອໍານວຍຄວາມສະດວກດ້ານການຄ້າ ແລະ ຊຸກຍູ້ການປະຕິບັດ  
“ສິນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການເອື້ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ແລະ ການເຂົ້າອອກ  
ເມືອງ ໃນ GMS” ແລະ ອື່ນໆ ພ້ອມທັງເຊັນບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມ, ເຫັນດີສ້າງກົນໄກປະສານ  
ງານດ່ານພາສີ 3 ຝ່າຍ ລາວ-ຈີນ-ໄທ ໂດຍແຕ່ລະຝ່າຍໄດ້ສ້າງຕັ້ງ ຈຸດປະສານງານ ຂອງໃຜລາວ, 3  
ຝ່າຍໄດ້ປຶກສາຫາລືຮ່ວມກັນ ໂດຍອີງຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງຕົນ ໃນນັ້ນ ທັງ 3 ຝ່າຍຍັງໄດ້ຮ່ວມ  
ກັນແລກປ່ຽນ ກົດໝາຍນິຕິກໍາ ແລະ ເອກະສານ ວຽກງານດ່ານພາສີ, ຮ່ວມແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ  
ແລະ ກິດຈະກຳຕ່າງໆ ຕະຫຼອດຮອດວຽກງານຮ່ວມມືດ້ານອື່ນໆ.

ພາສີນະຄອນຄຸນໜຶ່ງໄດ້ປະຕິບັດການປະຕິຮູບ ໂດຍແບ່ງເປັນປະເພດການນໍາເຂົ້າ-ສົ່ງອອກສິນຄ້າ  
ຢູ່ດ່ານຊາຍແດນບໍ່ຫານ, ເຊິ່ງໄດ້ປົກລະດັບປະສິດທິພາບການນໍາເຂົ້າ-ສົ່ງອອກສິນຄ້າ. ດ່ານບໍ່ຫານ  
ເລີ່ມການນໍາໃຊ້ການຄຸ້ມຄອງການເຂົ້າ-ອອກ ຂອງພາຫະນະ ດ້ວຍລະບົບບັດ IC Card, ເຊິ່ງເຮັດ  
ໃຫ້ການແຈ້ງເອກະສານ ແລະ ປ້ອຍພາຫະນະ ເຂົ້າອອກເປັນລະບົບດຽວ ສ້າງເງື່ອນໄຂສະດວກການ  
ເຂົ້າອອກຂອງພາຫະນະໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນຍິ່ງຂຶ້ນ.



ສອງຝ່າຍໃຫ້ຄວາມສໍາຄັນຕໍ່ວຽກງານກໍ່ສ້າງດ່ານລາວ-ເມືອງຄັງ, ປະຈຸບັນເງື່ອນໄຂຕ່າງໆດ້ານ  
ພື້ນຖານໂຄງລ່າງຂອງທັງສອງຝ່າຍກໍ່ກຽມພ້ອມແລ້ວ.

2.8.5. ນັບແຕ່ປີ 2011 ເປັນຕົ້ນມາ, ກອງບັນຊາການໃຫຍ່ຮັກສາຄວາມສະຫງົບຕາມຊາຍແດນແຂວງ  
ຢຸນນານ ໄດ້ຈັດເຝິກອົບຮົມໃນວຽກງານການກວດກາຕາມເຂດແດນໃຫ້ແກ່ພະນັກງານແຂວງພາກ  
ເໜືອລາວ ທັງໝົດ 4 ຊຸດ, ລວມຈໍານວນ 120 ເທື່ອຄືນ.

2.8.6. ອົງການສຸຂະອະນາໄມການກວດເຂົ້າອອກເມືອງແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ເພີ່ມທະວີການແລກປ່ຽນ ແລະ  
ຮ່ວມມື ກັບ ພາກສ່ວນສາທາ ແລະ ກະສິກໍາ - ປ່າໄມ້ ແຂວງຫຼວງນໍ້າທາ, ຮ່ວມກັນກວດກາພະຍາດ  
ຕິດຕໍ່ ແລະ ການກວດກາກັກກັນພະຍາດພືດ ແລະ ສັດ, ມາຮອດປະຈຸບັນ ໄດ້ສ້າງຈຸດ  
ຕາໜ່າງກວດກາພະຍາດຂຶ້ນ ຈໍານວນ 105 ຈຸດ ຢູ່ໃນຂົງເຂດ 30 ກິໂລແມັດສອງຝາກຂອງຊາຍແດນ  
ຂອງແຕ່ລະປະເທດ. ປີ 2013 ໄດ້ຮ່ວມກັບພະແນກສາທາແຂວງຫຼວງນໍ້າທາ ຈັດກອງປະຊຸມວຽກ  
ງານກວດກາສາທາລະນະສຸກຕາມຊາຍແດນ ພ້ອມທັງສ້າງຕັ້ງ "ກົນໄກວຽກງານຮ່ວມມື ແລະ  
ແລກປ່ຽນ ການກວດກາສາທາລະນະສຸກບໍລິເວນດ່ານຊາຍແດນລາວ-ຈີນ", ເປີດກວ້າງການຮ່ວມມື  
ແກ້ໄຂວຽກງານສຸກເສີນດ້ານສາທາລະນະສຸກ ແລະ ດ້ານການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານກ່ຽວກັບ  
ພະຍາດທີ່ຮ້າຍແຮງ. ຮ່ວມມືຈັດເຝິກອົບຮົມ ແລະ ແລກປ່ຽນດ້ານເຕັກນິກກັບຝ່າຍລາວ, ປີ 2011,  
ໄດ້ຈັດຊຸດສໍາມະນາ ແລະ ແລກປ່ຽນດ້ານເຕັກນິກປ້ອງກັນເສັ້ນເຂດຊາຍແດນລາວ-ຈີນ '3+1' ແລະ  
ເຕັກນິກ ການກວດກາກັກກັນພະຍາດພືດ ທີ່ເມືອງຫຼ້າ, ມີນັກສໍາມະນາກອນຂອງລາວທີ່ຊໍານານ  
ງານຈໍານວນ 13 ທ່ານ ເຂົ້າຮ່ວມເຝິກອົບຮົມໃນຄັ້ງນີ້; ສູນປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມພະຍາດເມືອງຫຼ້າ  
ໄດ້ຈັດຊຸດສໍາມະນາ ຄວາມເຂົ້າໃຈເຊື່ອພະຍາດເອດ ຕາມເຂດຊາຍແດນ ລາວ-ຈີນ ທີ່ບໍ່ຫານ; ປີ  
2012 ພະແນກສາທາແຂວງຫຼວງນໍ້າທາ ແລະພະແນກສາທາແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ຮ່ວມກັນຈັດຊຸດ  
ເຝິກອົບຮົມວິທີການສົ່ງເສີມໃຫ້ກວດ ແລະ ສອບຖາມພະຍາດເອດໂດຍສະໝັກໃຈ.

ສົ່ງເສີມຜະລິດຕະພັນກະສິກໍາລາວເຂົ້າໄປຈີນ, ຕັ້ງໜ້າຊຸກຍູ້ "ຂໍ້ຕົກລົງກ່ຽວກັບຄວາມຕ້ອງການ  
ໃນການກັກກັນພະຍາດພືດສໍາລັບສາລີທີ່ຈະສົ່ງອອກໄປຈີນ" ຂອງສອງຝ່າຍລາວ-ຈີນໃຫ້ປະກົດຜົນ  
ເປັນຈິງ. ໃນວັນທີ 26 ກັນຍາ 2013 ສອງຝ່າຍໄດ້ຮ່ວມລົງນາມໃນຂໍ້ກຳນົດເງື່ອນໄຂດ້ານສຸຂະອະນາ  
ໄມພືດກະສິກໍາເຊັ່ນ: ໝາກກ້ວຍ, ໝາກໂມ, ມັນຕົ້ນແຫ້ງ. ຂອງລາວທີ່ຈະສົ່ງເຂົ້າໄປຈີນ, ເຊິ່ງໄດ້ເພີ່ມ  
ປະເພດຜະລິດຕະພັນກະສິກໍາຂອງລາວໄປຈີນ ໃຫ້ຫຼາຍຂຶ້ນ.

2.9. ການກໍ່ສ້າງເຂດຮ່ວມມືເສດຖະກິດແຂດຊາຍແດນລາວ-ຈີນ ບໍ່ຫານ-ບໍ່ເຕັນມີຄວາມຄືບໜ້າຢ່າງໜັ້ນ  
ທ່ຽງ. ໃນເດືອນສິງຫາ ປີ 2013 ແຂວງຢຸນນານໄດ້ອອກນະໂຍບາຍຫຼາຍສະບັບກ່ຽວກັບການສະ  
ໜັບສະໜູນການກໍ່ສ້າງເຂດເສດຖະກິດຂ້າມແດນບໍ່ຫານກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາ. ແຜນການ ກໍ່ສ້າງ  
ເຂດເສດຖະກິດດັ່ງກ່າວໄດ້ຮຽບຮຽງສໍາເລັດແລ້ວ ແລະ ຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນການກວດກາປະເມີນ. ຄະນະ  
ສະເພາະກິດການກໍ່ສ້າງເຂດເສດຖະກິດດັ່ງກ່າວໄດ້ຢ້ຽມຢາມ ສປປ ລາວ ໃນເດືອນສິງຫາ ປີ 2013  
ແລະ ໄດ້ຮ່ວມເປົກສານໍາຄະນະກຳມະການເສດຖະກິດພິເສດ, ເສດຖະກິດສະເພາະຂອງລາວ ພ້ອມ  
ທັງບັນລຸການຮັບຮູ້ຮ່ວມກັນກ່ຽວກັບການຮ່ວມກັນຊຸກຍູ້ການກໍ່ສ້າງເຂດເສດຖະກິດດັ່ງກ່າວ, ໄດ້ເຊັນ  
"ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມ"ຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ.



2.10. ການຮ່ວມມືນອກຈາກຂອບການຮ່ວມມື ລະຫວ່າງ ບັນດາແຂວງພາກເໜືອລາວ ກັບ ແຂວງ ຢຸນນານ.

ໃນຊຸມປີຜ່ານມາ, ແຂວງຢຸນນານ ນອກຈາກໄດ້ມີການຮ່ວມມື ກັບພາກເໜືອລາວ, ຍັງຕັ້ງໜ້າ ເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມື ກັບ ບັນດາພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ບັນດາແຂວງພາກກາງ, ພາກໃຕ້ ຂອງ ສປປ ລາວ, ສອງຝ່າຍໄດ້ຕີລາຄາສູງ ຕໍ່ກັບຄວາມເອົາໃຈໃສ່ຢ່າງຕັ້ງໜ້າຂອງແຂວງຢຸນນານ, ລັດຖະ ບານ ສປປ ລາວ ກໍ່ຍິນດີຕ້ອນຮັບ ແຂວງຢຸນນານ ມາຮ່ວມມືກັບແຂວງອື່ນໆ ຂອງ ສປປ ລາວ ໃນ ຂົງເຂດວຽກງານທີ່ສອງຝ່າຍມີທ່າແຮງ, ເຊິ່ງມີບາງວຽກງານໄດ້ຮັບຜົນສໍາເລັດພື້ນເດັ່ນດັ່ງນີ້:

- 2.10.1. ບໍລິສັດ ລົງທຶນຕ່າງປະເທດຢຸນນານ ກັບ ກຸ່ມບໍລິສັດກຼີດຕະພິງລາວ ໄດ້ອອກທຶນຈໍານວນ 12.000.000 ໂດລາ ສຫລ ສ້າງຕັ້ງບໍລິສັດ ພັດທະນາກວມລວມໜອງຈັນຕອນເໜືອຈໍາກັດ ເພື່ອ ກໍ່ສ້າງໂຄງການສູນກາງທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ທຸລະກິດສາກົນວຽງຈັນ, ໂຄງການໄດ້ເລີ່ມກໍ່ສ້າງແຕ່ເດືອນ ພະຈິກ 2012, ກວມເອົາເນື້ອທີ່ປະມານ 80 ມຸ, ເຂດພື້ນທີ່ກໍ່ສ້າງປະມານ 120.000 ຕາແມັດ, ການລົງທຶນທັງໝົດ 115.000.000 ໂດລາ ສຫລ.
- 2.10.2. ອໍານາດການປົກຄອງນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ແລະ ບໍລິສັດລົງທຶນຕ່າງປະເທດຢຸນນານ ໄດ້ອອກທຶນ ຈໍານວນ 128.000.000 ໂດລາ ສຫລ ເພື່ອຮ່ວມມືປະຕິບັດໂຄງການພັດທະນາກວມລວມເມືອງໄຊ ເສດຖາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວຽກງານກະກຽມເບື້ອງຕົ້ນມີຄວາມສະດວກດີ.
- 2.10.3. ບໍລິສັດລົງທຶນພະລັງງານໄຟຟ້າຢຸນນານຈໍາກັດ ໄດ້ລົງທຶນປະມານ 360 ລ້ານ ຢວນ ເພື່ອປະຕິບັດ ໂຄງການສາຍສົ່ງໄຟຟ້າ ແຕ່ເມືອງເຊໂປນ ຫາ ແຂວງສາລະວັນ, ລວມມີການປັບປຸງ-ຂະຫຍາຍ ສະຖານີໄຟຟ້າ 5 ແຫ່ງ, ສາຍສົ່ງໄຟຟ້າທີ່ມີຄວາມຍາວ 240 ກິໂລແມັດ, ເຊິ່ງໃນ ຍີ 2013 ໄດ້ ສໍາເລັດບົດວິພາກຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງໂຄງການ, ສູ້ຊິນໃຫ້ໄດ້ເຊັນສັນຍາຮັບໝົາລວມ ພາຍໃນ ຫ້າຍປີ 2013 ນີ້.
- 2.10.4. ກຸ່ມບໍລິສັດລົງທຶນດ້ານພະລັງງານຢຸນນານໄດ້ເຊັນສັນຍາໃນວັນທີ 30/03/2012 ກັບລັດຖະບານ ສປປ ລາວ ວ່າດ້ວຍການຊອກຄົ້ນ ແລະ ສໍາຫຼວດ ແຫຼ່ງວັດຖຸດິບເພື່ອແນໃສ່ສ້າງຕັ້ງໂຮງງານ ຜະລິດຊີມັງ ຂະໜາດ 1.000.000 ໂຕນ/ປີ, ປະຈຸບັນກໍາລັງຢູ່ໃນໄລຍະການສຶກສາຄວາມ ເປັນໄປໄດ້ທາງດ້ານເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກເບື້ອງຕົ້ນ. ໂຮງງານດັ່ງກ່າວຄາດວ່າ ຈະມີມູນຄ່າການລົງທຶນ ທັງໝົດປະມານ 95.830.000 ໂດລາ ສຫລ ແລະ ຄາດວ່າ ຫຼັງຈາກໄດ້ເລີ່ມດໍາເນີນການກໍ່ສ້າງ ໂຮງງານ ຍີ 2015 ຈະສໍາເລັດ ແລະ ສາມາດຜະລິດຢ່າງເປັນທາງການ.
- 2.10.5. ເດືອນ ພຶດສະພາ 2013 ຍີ, ສອງຝ່າຍເຫັນດີເປັນເອກະພາບກັນ ກ່ຽວກັບ ການເປີດ ເສັ້ນທາງຂົນສົ່ງ ສາຍຄຸນມິງ-ຈໍາປາສັກ. ປະຈຸບັນ ກໍາລັງລໍຖ້າຂັ້ນເທິງພິຈາລະນາ.
- 2.10.6. ໃນໂຄງການກໍ່ສ້າງພື້ນຖານໂຄງລ່າງເຂດເສດຖະກິດພູແກ້ວ ແຂວງຄໍາມ່ວນທີ່ບໍລິສັດ ຂົວທາງຢຸນນານ ຮັບໝົາກໍ່ສ້າງເປັນຕົ້ນແມ່ນ ເຂດເສດຖະກິດ ທ່າເດີນຍົນ ແຂວງຄໍາມ່ວນ, ປະຈຸບັນວຽກງານເບື້ອງ ຕົ້ນດໍາເນີນໄປຢ່າງສະດວກດີ.



### III. ທິດທາງແຜນການຮ່ວມມືຂອງສອງຝ່າຍທີ່ສໍາຄັນໃນຕໍ່ໜ້າ

#### 3.1 ການຮ່ວມມືດ້ານການຄ້າ, ການເງິນ ແລະ ການທະນາຄານ.

- 3.1.1. ຢູ່ໃນຂອບການກໍ່ສ້າງເຂດການຄ້າເສລີຈີນ-ອາຊຽນ ພ້ອມກັນຕັ້ງໜ້າຮັກສາທ່ວງທ່າການຂະຫຍາຍຕົວຢ່າງໄວຂອງການຄ້ານໍາເຂົ້າ-ສົ່ງອອກ ລາວ ແລະ ຢຸນນານ, ຝ່າຍຢຸນນານຈະຕັ້ງໜ້າສ້າງເງື່ອນໄຂການນໍາເຂົ້າສິນຄ້າຂອງລາວໃຫ້ສະດວກຂຶ້ນ.
- 3.1.2. ສອງຝ່າຍສົ່ງເສີມການຮ່ວມມືຂອງສະຖາບັນການເງິນ ເພື່ອຂະຫຍາຍການລະດົມທຶນດ້ານການຄ້າ ແລະ ສັນຍາຊື້ຂາຍເງິນຕາຕ່າງປະເທດ, ຂະຫຍາຍການຊໍາລະເງິນຂ້າມແດນ ລະຫວ່າງ ສອງປະເທດລາວ-ຈີນ. ຝ່າຍຢຸນນານຈະເອົາໃຈໃສ່ຊຸກຍູ້ໃຫ້ທະນາຄານພັດທະນາແຫ່ງຊາດຈີນ ສາຂາແຂວງຢຸນນານ ຮ່ວມກັບຝ່າຍລາວ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ “ໂຄງການນໍາໃຊ້ບັດ ATM ຮ່ວມກັນ ລະຫວ່າງທະນາຄານ ຂອງ ສປປ ລາວ Laos ATM Pool Switch” , ຊຸກຍູ້ທະນາຄານຟູຕໍ່ຽນໃນການຮ່ວມທຶນກັບທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວມະຫາຊືນ ເພື່ອສ້າງຕັ້ງທະນາຄານຮ່ວມທຸລະກິດລາວ-ຈີນ ຂຶ້ນໃນ ສປປ ລາວ.
- 3.1.3. ສອງຝ່າຍເຫັນດີຄົ້ນຄ້ວາ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ ກອງປະຊຸມ ກຸ່ມຮ່ວມມືດ້ານ ການຄ້າ, ການເງິນ ແລະ ທະນາຄານ ຂອງຄະນະປະສານງານພາກເໜືອລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ ຫັນເປັນກົນໄກ, ເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາຕ່າງໆ ທີ່ເກີດຈາກການຮ່ວມມືດ້ານການຄ້າ-ການລົງທຶນ ໃຫ້ທັນການ. ສອງຝ່າຍ ສະໜັບສະໜູນໃຫ້ມີການເປີດກອງປະຊຸມ ຄັ້ງທີ 2 ກຸ່ມຮ່ວມມື ດ້ານການຄ້າ, ການເງິນ ແລະ ທະນາຄານ.
- 3.1.4. ແຂວງຢຸນນານ ຍິນດີຊ່ວຍເຫຼືອປະສານສົມທົບ ກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງຝ່າຍລາວ ໃນການປະເມີນຄຸນຄ່າ, ຄວາມສາມາດດ້ານເສດຖະກິດ ແລະ ຄວາມໜ້າເຊື່ອຖື ຂອງບໍລິສັດແຂວງຢຸນນານ ທີ່ໄປລົງທຶນຢູ່ ສປປ ລາວ, ແນະນຳໃຫ້ບໍລິສັດທີ່ມີຄວາມສາມາດເຂົ້າມາລົງທຶນ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

#### 3.2 ການຮ່ວມມືດ້ານກະສິກໍາ, ປ່າໄມ້ ແລະ ປູກພືດທິດແຜນການປູກຝົນ.

- 3.2.1. ສືບຕໍ່ຂະຫຍາຍການຮ່ວມມືໃນຂົງເຂດກະສິກໍາ, ເຮັດໃຫ້ບົດບາດ ແລະ ປະສິດທິພາບຂອງ ສວນສາທິດເຕັກນິກວິທະຍາສາດກະສິກໍາ ອຸດົມໄຊ-ຢຸນນານ ພັດທະນາໄປອີກກ້າວໜຶ່ງ, ເພີ່ມທະວີການເຝິກອົບຮົມດ້ານເຕັກນິກກະສິກໍາ, ດ້ານການປ້ອງກັນສັດຕູພືດກະສິກໍາ ແລະ ການປ້ອງກັນພະຍາດສັດ ແລະ ສັດປີກ. ຍົກລະດັບເຕັກນິກຜົນການຜະລິດກະສິກໍາລາວໃຫ້ສູງຂຶ້ນ, ເພື່ອເພີ່ມລາຍຮັບໃຫ້ແກ່ຊາວກະສິກອນ, ເພີ່ມທະວີການຮ່ວມກັນປ້ອງກັນຄວບຄຸມພະຍາດລະບາດສັດຂ້າມແດນ, ຊຸກຍູ້ການພັດທະນາວຽກງານ ການລ້ຽງສັດຢ່າງເຂັ້ມແຂງ. ປະຕິບັດ “ຂໍ້ກຳນົດເງື່ອນໄຂດ້ານສຸຂະນາໄມກ່ຽວກັບການສົ່ງສາລີ ຂອງລາວ ໄປຍັງຈີນ” ໃຫ້ໄດ້ດີອີກກ້າວໜຶ່ງ, ຊຸກຍູ້ໃຫ້ໄດ້ເຊັນສັນຍາການສົ່ງຜະລິດຕະພັນເຂົ້າສານ ໄປຍັງປະເທດ ຈີນ. ເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມື ດ້ານການປົກປັກຮັກສາຊີວະນາໆພັນຕາມຊາຍແດນ, ປ້ອງກັນໄຟໄໝ້ປ່າ, ຮ່ວມກັນປ້ອງກັນສັດຮ້າຍໃນປ່າແລະ ອື່ນໆ. ສອງຝ່າຍເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມືໃນດ້ານການປູກໝາກຄາຍ, ໝາກກໍ່ໄກ້ ແລະ ພືດສະໝຸນໄພປ່າ.
- 3.2.2. ສອງຝ່າຍເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມື ການປູກພືດທິດແຜນການປູກຝົນ ໄປອີກບາດກ້າວໜຶ່ງ, ຕົ້ນຕໍແມ່ນການຮ່ວມມື ດ້ານການຮ່ວມກັນສ້າງ ແລະ ກຳນົດ ແຜນການຮ່ວມມືປູກພືດທິດແຜນ, ປັບປຸງນະໂຍບາຍສະໜັບສະໜູນຂອງສອງຝ່າຍໃຫ້ດີຂຶ້ນ, ຊຸກຍູ້ໂຄງການສາທິດ, ສ້າງກົນໄກຮ່ວມມືຂຶ້ນທ້ອງຖິ່ນ, ເປີກສາທາລີວິທິການແກ້ໄຂ ບັນຫາການນໍາໃຊ້ແຮງງານ ແລະ ວຽກງານການຮ່ວມມືອື່ນໆ. ພ້ອມທັງແກ້ໄຂບັນຫາ ຂອງຜະລິດຕະພັນກະສິກໍາ ທີ່ຜະລິດຈາກ ໂຄງການປູກພືດທິດແຜນ



ການປຸກຝັນສິ່ງກັບໄປຂາຍໃຫ້ຈີນຄົນ. ຕິດຕາມຊຸກຍູ້ໃຫ້ບໍລິສັດທີ່ມາລົງທຶນ ຢູ່ລາວ ໄດ້ມີການສ້າງຕັ້ງ  
ສໍານັກງານທີ່ຖາວອນ, ກໍານົດຜູ້ຮັບຜິດຊອບ ແລະ ວິທີການຕິດຕໍ່ປະສານງານ.

- 3.2.3. ຝ່າຍລາວຈະໄດ້ຄົ້ນຄວ້າກັບຝ່າຍຈີນເພື່ອເຊັນຮ່າງຂໍ້ກໍານົດຄວາມສ່ຽງເຂົ້າ. ໃນເວລາດຽວກັນນັ້ນລັດ  
ຖະບານລາວ ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ ເຮັດໜັງສືປະເມີນສະເໜີ ໄປຫາໃຫ້ອົງການກວດກາຄຸນນະພາບ ແຫ່ງ ສປ  
ຈີນ ເພື່ອປະເມີນຄວາມສ່ຽງຂອງສັດຕູພືດ ຕໍ່ກັບເຄືອໝາກນໍ້າມັນ, ຜັກ, ຢາສະໝຸນໄພ ແລະ ຜົນ  
ຜະລິດກະສິກໍາປະເພດອື່ນໆ. ຝ່າຍຈີນຈະຮ່ວມມືກັບຝ່າຍລາວຊຸກຍູ້ການກວດກາປະເມີນຄວນສ່ຽງ  
ວຽກງານກັກກັນພືດແລະວຽກງານກ່ຽວກັບເຊັນຂໍ້ກໍານົດ, ເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາດ້ານເຕັກນິກໃນ ການສົ່ງ  
ສິນຄ້າກະສິກໍາອອກໄປຈີນ.
- 3.2.4. ສອງຝ່າຍສືບຕໍ່ຊຸກຍູ້ບັນດາບໍລິສັດ ໃຫ້ອີງຕາມແຜນການໃນການເກັບຊື້ຢາງພາລາ ແລະ ເຄືອໝາກນໍ້າ  
ມັນ, ສົ່ງເສີມໃຫ້ບໍລິສັດຈີນ ເຂົ້າມາຮ່ວມມືຂະແໜງການປຸກຝັງ, ລ້ຽງສັດ ແລະ ການປະມົງ. ສືບຕໍ່  
ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ສັນຍາວ່າດ້ວຍການຮ່ວມມືປຸກເຄືອໝາກນໍ້າມັນ ລະຫວ່າງ ກະຊວງກະສິກໍາ-ປ່າໄມ້  
ລາວ ແລະ ອໍານາດການປົກຄອງກິ່ງແຂວງສິບສອງພັນນາ ໄດ້ລົງນາມຮ່ວມກັນ.
- 3.2.5. ສອງຝ່າຍຊຸກຍູ້ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ສັນຍາສາທິດທົດລອງ ການປຸກເຄືອໝາກນໍ້າມັນ ຢູ່ສູນສາທິດ  
ການບໍລິການ ເຕັກນິກກະສິກໍາຮ່ວມມືລາວ-ຈີນ(ຢູ່ແຂວງອຸດົມໄຊ) ລະຫວ່າງ ຢູ່ສູນສາທິດ ການ  
ບໍລິການ ເຕັກນິກກະສິກໍາຮ່ວມມືລາວ-ຈີນ(ຢູ່ແຂວງອຸດົມໄຊ) ແລະ ບໍລິສັດ ພູເອີ ລຽນຈິງ ຊັບພະ  
ຍາກອນຊີວະພັດທະນາ ຈໍາກັດ.

### 3.3 ການຮ່ວມມືດ້ານການລົງທຶນ, ດ້ານພະລັງງານ, ບໍ່ແຮ່ ແລະ ແຮ່ທາດ

- 3.3.1. ຮ່ວມກັນຄົ້ນຄ້ວາເພື່ອເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມື ດ້ານການພັດທະນາພະລັງງານໄຟຟ້ານໍ້າຕົກ ຂະໜາດ  
ນ້ອຍ ແລະ ຂະໜາດກາງ ລະຫວ່າງພາກເໜືອລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ, ເພື່ອຫັນເອົາທ່າແຮງ  
ຊັບພະຍາກອນພະລັງງານໄຟຟ້ານໍ້າຕົກ ເປັນທ່າແຮງດ້ານເສດຖະກິດສອງຝ່າຍຄົ້ນຄ້ວາສົ່ງເສີມ ການ  
ປຸກໜາກເຍົາ, ມັນຕົ້ນ ແລະ ພືດພະລັງງານທົດແທນອື່ນໆ, ຊຸກຍູ້ໂຄງການ ປຸກພືດພະລັງງານທົດ  
ແທນ ຢູ່ແຂວງອຸດົມໄຊ ແລະ ແຂວງອື່ນໆ. ເພີ່ມທະວີການແລກປ່ຽນ ດ້ານພະລັງງານ. ແຂວງຢຸນ  
ນານ ໄດ້ມີແຜນຈັດຊຸດເຝິກອົບຮົມດ້ານການພັດທະນາ ແລະ ນໍາໃຊ້ເຕັກນິກ ວິທະຍາສາດ  
ພະລັງງານທົດແທນ ໃຫ້ແກ່ ພະນັກງານພາກລັດ, ອົງການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ວິສາຫະກິດໃນຂະແໜງພະ  
ລັງງານ ຂອງພາກເໜືອລາວ.
- 3.3.2. ສອງຝ່າຍພ້ອມກັນເລັ່ງລັດການຄົ້ນຄວ້າ ບັນຫາ ທີ່ຕິດພັນກັບ ການຍົກລະດັບຄຸນນະພາບໃນການ  
ເຊື່ອມຕໍ່ ຕາຂ່າຍໄຟຟ້າ ລະຫວ່າງ ແຂວງຢຸນນານ ກັບພາກເໜືອລາວ ແລະ ເພີ່ມຂະຫຍາຍການຊື້-  
ຂາຍໄຟຟ້າ. ຝ່າຍຈີນເຫັນດີຊຸກຍູ້ ທະນາຄານ CDB ສາຂາຢຸນນານ ຮິບຮ້ອນສິ່ງຮ່າງສັນຍາ  
ເງິນກູ້ສໍາລັບ ໂຄງການ ຕາຂ່າຍ ໄຟຟ້າພາກເໜືອລາວ 230 Kv, ຫຼວງພະບາງ ຫາ ຊາຍແດນລາວ-  
ຈີນ ແລະ ໂຄງການຕິດຕັ້ງສະຖານີ 4 ແຫ່ງ. ຊຸກຍູ້ໃຫ້ບໍລິສັດຕາຂ່າຍໄຟຟ້າຢຸນນານ ຄົ້ນຄວ້າເຂື່ອນ  
ໄຟຟ້າເຂດພາກເໜືອໂດຍສະເພາະແມ່ນ ບັນຫາການຊື້-ຂາຍ ໄຟຟ້າຂອງໂຄງການເຂື່ອນໄຟຟ້ານໍ້າອຸ.
- 3.3.3. ສອງຝ່າຍພ້ອມກັນສະໜັບສະໜູນ ບໍລິສັດທີ່ມີຄວາມສາມາດຂອງແຕ່ລະຝ່າຍໄປລົງທຶນຢູ່ ສອງປະ  
ເທດລາວ-ຈີນ. ເພີ່ມຄວາມສະດວກໃນການບໍລິການດ້ານຕ່າງໆເຊັ່ນ: ສອບຖາມຂໍ້ມູນທາງດ້ານນະໂຍ  
ບາຍ, ຂັ້ນຕອນການອະນຸມັດໂຄງການ, ການນໍາໃຊ້ແຮງງານ, ການລະດົມທຶນ, ປະກັນໄພ ແລະ  
ຄວາມປອດໄພດ້ານຊີວິດຊັບສິນ. ຝ່າຍລາວເຫັນດີອໍານວຍຄວາມສະດວກ ໃນຂັ້ນຕອນການສະເໜີ  
ເອກະສານໃນໄລຍະການປະຕິບັດໂຄງການແລະ ການສະເໜີເພີ່ມສິດສໍາປະທານ ໃຫ້ແກ່ບໍລິສັດຂອງ  
ແຂວງຢຸນນານທີ່ໄດ້ຮັບສິດສໍາປະທານດ້ານແຮ່ທາດ ແລະ ບໍ່ແຮ່ຢູ່ລາວ. ຝ່າຍຈີນຍິນ



ດີສະໜັບສະໜູນກວດກາ ບໍລິສັດທີ່ໄດ້ຮັບສິດສໍາປະທານ ໃນການສໍາຫຼວດ ແລະ ຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ໃຫ້ ປະຕິບັດຕາມຕາມສັນຍາຢ່າງເຄັ່ງຄັດ.

### 3.4 ການຮ່ວມມືດ້ານການທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ວັດທະນະທໍາ

- 3.4.1. ເພີ່ມທະວີການແລກປ່ຽນຮ່ວມມືດ້ານການ ພັດທະນາວາງແຜນການທ່ອງທ່ຽວ, ບຸກເບີກພັດທະນາ ເສັ້ນທາງທ່ອງທ່ຽວ, ຊ່ວຍເຫຼືອແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ດ້ານການທ່ອງທ່ຽວ, ສ້າງຄວາມສະດວກໃນການ ແຈ້ງໜັງສືຜ່ານແດນ, ອໍານວຍຄວາມສະດວກດ້ານເສັ້ນທາງທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ອື່ນໆ. ເພີ່ມທະວີສິ່ງ ເລີ່ມການໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ຮ່ວມກັນ, ພ້ອມກັນສ້າງຈຸດເປົ້າໝາຍສະຖານທີ່ທ່ອງທ່ຽວທີ່ເປັນເອກະ ລັກ; ເປີດກວ້າງການຮ່ວມມືດ້ານການໂຄສະນາເປົ້າໝາຍແຫຼ່ງທ່ອງທ່ຽວ, ສ້າງຕັ້ງສູນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ການທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ການຮ່ວມມືອື່ນໆ.
- 3.4.2. ຮ່ວມກັນສ້າງຕັ້ງເສັ້ນທາງທ່ອງທ່ຽວຄໍາ 4 ປະເທດ ລາວ-ຈີນ-ມຽນມາ-ໄທ “ຊຽງຮຸ່ງ-ບໍ່ແກ້ວ-ຊຽງ ລາຍ-ທ່າຂີ້ເຫຼັກ-ຕາລົວ” ທັງສອງຝ່າຍ ລະດົມໃຫ້ມີການຈັດຕັ້ງເປັນສະມາຄົມ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ວຽກງານ ການທ່ອງທ່ຽວມີຄວາມ ສະດວກໃນການປະສານງານທັງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊົນ. ຊຸກຍູ້ການຮ່ວມ ມືສໍາຫຼວດ ແລະ ສຶກສາຄວາມເປັນໄປໄດ້ໃນການສ້າງວົງຈອນການທ່ອງທ່ຽວເຊື່ອມຕໍ່ “ເມືອງຈຽງ ເສີງ ນະຄອນພູເອີ້-ແຂວງ ຜົ້ງສາລີ (ດ່ານເມືອງຄໍາ)-ອຸດົມໄຊ-ຫຼວງນໍ້າທາ (ດ່ານສາກົນບໍ່ແຕນ)-ສືບ ສອງພັນນາ-ນະຄອນພູເອີ້”.
- 3.4.3. ຝ່າຍລາວສະໜັບສະໜູນ ໃຫ້ບໍລິສັດຈາກແຂວງຢຸນນານ ເຂົ້າໄປລົງທຶນສ້າງໂຮງແຮມທີ່ມີລະດັບ ຢູ່ເມືອງບຸນເໜືອແຂວງຜົ້ງສາລີ; ຊ່ວຍເຫຼືອປະຊາຊົນທ້ອງຖິ່ນໃນການບຸກເບີກພັດທະນາເລີດຕະພັນ ຊາ ຈາກຕົ້ນຊາທີ່ມີອາຍຸ 400 ປີ, ພ້ອມທັງການເຝິກອົບຮົມສິນລະປະການຕົ້ມຊາ, ເພື່ອຍົກລະດັບ ການບໍລິການ ດ້ານຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວຂອງທ້ອງຖິ່ນ.

### 3.5 ກຸ່ມຮ່ວມມືດ້ານໂຍທາທິການ, ຂົນສົ່ງ, ໄປສະນີ, ໂທລະຄົມມະນາຄົມ ແລະ ການສື່ສານ.

- 3.5.1. ສືບຕໍ່ຮັກສາ ແລະ ພັດທະນາບັນຍາກາດຂອງການຮ່ວມມືສອງຝ່າຍ ດ້ານການຄົມມະນາຄົມໃຫ້ໄດ້ດີ, ເອົາໃຈໃສ່ຊຸກຍູ້ປະຕິບັດສັນຍາ ວ່າດ້ວຍການອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການຂົນສົ່ງໂດຍສານອະນຸ ພາກພື້ນແມ່ນໍ້າຂອງ, ເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ການໂດຍສານ, ພາຫະນະຄົມມະນາຄົມ ແລະ ຂົນສົ່ງສິນຄ້າຂ້າມຊາດໃນຂົງເຂດອະນຸພາກພື້ນແມ່ນໍ້າຂອງ.
- 3.5.2. ສອງຝ່າຍເຫັນດີຈະຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ໃຫ້ ບັນດາເຮືອຂົນສົ່ງ ທີ່ດໍາເນີນກິດຈະການ ຢູ່ຕາມ ລໍາແມ່ນໍ້າຂອງ ໃຫ້ຢຸດຈອດຕາມທ່າເຮືອ(ດ່ານທ່າເຮືອ) ທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນລະບຽບການເດີນເຮືອ 4 ປະເທດ ລາວ, ຈີນ, ໄທ ແລະ ມຽນມາ, ເພື່ອຮັບການກວດກາ ຕາມລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
- 3.5.3. ສອງຝ່າຍຮ່ວມກັນ ຕິດຕາມການແລ່ນລົດໂດຍສານຕ່າງປະເທດແຕ່ ຜົ້ງສາລີ-ເມືອງລ້າ, ອູ່ໃຕ້-ເມືອງ ຈຽງເສີງ ແລະ ເມືອງບຸນໃຕ້-ເມືອງລ້າ ໃຫ້ເປັນປົກກະຕິ. ສືບຕໍ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ການສະເໜີໃຫ້ເປີດ ການຂົນສົ່ງໂດຍສານຕ່າງປະເທດ ແຕ່ເມືອງຂວາ-ເມືອງລ້າ. ສຶກສາຄົ້ນຄວ້າ ເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາດ້ານ ເຕັກນິກ ແລະ ນະໂຍບາຍ ເຮັດໃຫ້ລົດສ່ວນຕົວຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ລົດບັນທຸກຂອງລາວ ສາມາດ ເຂົ້າໄປແລ່ນພາຍໃນ ແຂວງຢຸນນານໄດ້.
- 3.5.4. ຊຸກຍູ້ການສ້າງຕັ້ງກົນໄກທີ່ມີປະສິດທິພາບ ຂອງໜ່ວຍງານປະຕິບັດງານຮ່ວມ 3 ຝ່າຍ, ລາວ, ຈີນ ແລະ ໄທ ກ່ຽວກັບການສ້າງຄວາມສະດວກໃນການຜ່ານດ່ານຕາມເສັ້ນທາງຄຸນມິງ-ບາງກອກ. ເພີ່ມ ຈັງຫວະໃນການກໍ່ສ້າງສິ່ງອໍານວຍຄວາມສະດວກ ການບໍລິການລົດຂົນສົ່ງໂດຍສານຕາມເສັ້ນທາງຄຸນ ຄຸນມິງ-ບາງກອກ, ຍົກສູງລະດັບການບໍລິການ. ປະສານສົມທົບ ໃຫ້ການຮ່ວມມືດ້ານການຂົນສົ່ງຢູ່



ຕາມເສັ້ນທາງ ຄຸນນິຍາມ-ບາງກອກ ໃຫ້ມີການປະຕິບັດ ພັດທະນາ ໄປອີກ ບາດກ້າວໜຶ່ງ, ນຳໃຊ້ທຳແຮງ ຂອງເສັ້ນທາງສາກົນ ຄຸນນິຍາມ-ບາງກອກ ຢ່າງເຕັມສ່ວນ, ຊຸກຍູ້ການ ຮ່ວມມືດ້ານການຂົນສົ່ງສາກົນ ລະຫວ່າງ ລາວກັບແຂວງຢຸນນານ. ນຳໃຊ້ການຕິດຕໍ່ປະສານງານ ຂອງອົງການຈັດຕັ້ງເອກະຊົນ ເພື່ອ ເຮັດໃຫ້ການຂົນສົ່ງ ຕາມເສັ້ນທາງ ຄຸນນິຍາມ-ບາງກອກ ມີຄວາມ ສະດວກ.

- 3.5.5. ສອງຝ່າຍຈະປະສານສົບທົບ ລັດຖະບານສອງປະເທດເພື່ອດຳເນີນການເບື້ອງຕົ້ນຂອງໂຄງການກໍ່ສ້າງ ທາງລົດໄຟ, ເອົາໃຈໃສ່ຊຸກຍູ້ໃຫ້ໂຄງການໄດ້ເລີ່ມກໍ່ສ້າງໂດຍໄວ. ເພື່ອເປັນແຮງຊຸກດັນໃໝ່ໃນການ ຮ່ວມມືພາກເໜືອລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ.
- 3.5.6. ສອງຝ່າຍພະຍາຍາມຊຸກຍູ້ໃຫ້ ລັດຖະບານສູນກາງຂອງຕົນ ອະນຸມັດໃຫ້ກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງໃນລະດັບໃດ ໜຶ່ງ ແຕ່ນະຄອນພູເອີ ແຂວງຢຸນນານ, ໂມຈຽງ-ຈຽງເສີງ-ດ່ານເມືອງຄຳ ດ່ານລານຕຸຍ-ເມືອງຍອດອູ ແຂວງ ຜົ້ງສາລີ-ຫຼວງພະບາງ-ວຽງຈັນ, ເພື່ອສ້າງເງື່ອນໄຂສະດວກໃຫ້ແກ່ການຮ່ວມມືສອງຝ່າຍ ກໍ່ຄື ການຮ່ວມມື ຫຼາຍຝ່າຍ ໃຫ້ມີເສັ້ນທາງໃຫຍ່ ແລະ ສະດວກອີກໜຶ່ງເສັ້ນ.
- 3.5.7. ນຳໃຊ້ທຳແຮງຂອງລະບົບການສື່ສານ ບໍລິສັດ China Unicom, ບໍລິສັດ China telecom ແລະ ພະແນກພາກພື້ນສາກົນຄຸນນິຍາມທີ່ສ້າງສຳເລັດແລ້ວ, ເພີ່ມທະວີຮ່ວມມືກັນຢ່າງເລິກເຊິ່ງ ແລະ ການ ກໍ່ສ້າງລະບົບສາຍໄຍແກ້ວສາກົນ ກັບ ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດລາວ. ສ້າງກົນໄກການຮ່ວມມື ແລະ ກົນໄກ ການແລກປ່ຽນໃຫ້ໄດ້ດີ, ເພີ່ມຈັງຫວະການພັດທະນາກິດຈະການສື່ສານໃຫ້ໄວຂຶ້ນ. ຝ່າຍລາວສະເໜີ ໃຫ້ ສອງຝ່າຍຊຸກຍູ້ການ ຮ່ວມມື ເຊື່ອມຕໍ່ລະບົບ IR (International Roaming) ລະຫວ່າງ ລັດວິສາຫະກິດລາວໂທລະຄົມ ກັບ ບໍລິສັດ China Mobile. ຊຸກຍູ້ການປະຕິບັດບົດ ບັນທຶກ ຄວາມຊ່ວຍຈຳເພື່ອສ້າງ ລະບົບເຊື່ອມຕໍ່ (Border System) ຢູ່ດ່ານບໍ່ເຕັນ-ບໍ່ຫານ ລະຫວ່າງ ລັດວິສາຫະກິດສະກາຍ ໂທລະຄົມລາວ ແລະ China Telecom.
- 3.5.8. ສອງຝ່າຍເຫັນດີຈະເພີ່ມທະວີການແລກປ່ຽນບົດຮຽນ ແລະ ການເຝິກອົບຮົມພະນັກງານໃນຂະແໜງ ການໄປສະນີ, ໂທລະຄົມ, ເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມືແລກປ່ຽນເມ ຢູ່ດ່ານບໍ່ເຕັນ-ບໍ່ຫານ. ຮ່ວມມືກັນ ປະຕິບັດຕາມເນື້ອໃນຂອງບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຄັ້ງທີ 5 ກ່ຽວກັບວຽກງານໄປສະນີ ອີກບາດກ້າວ ໜຶ່ງ.

3.6 ກຸ່ມຮ່ວມມືດ້ານການສຶກສາ, ວິທະຍາສາດ-ເຕັກນິກ ແລະ ສາທາລະນະສຸກ.

- 3.6.1. ສືບຕໍ່ເພີ່ມທະວີການສົນທະນາ ແລະ ປຶກສາຫາລືດ້ານການສຶກສາ ລະຫວ່າງ ລັດຖະບານລາວ ແລະ ແຂວງຢຸນນານ, ຊຸກຍູ້ໃຫ້ມີການແລກປ່ຽນຄະນະຜູ້ແທນຂັ້ນສູງຂອງ ຂະແໜງການສຶກສາ, ຈັດກອງ ປະຊຸມປຶກສາຫາລືດ້ານການສຶກສາ. ເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມືດ້ານວິຊາສະເພາະ ແລະ ຫຼັກສູດການສຶກ ສາ ລະຫວ່າງ ໂຮງຮຽນປະເພດຕ່າງໆ ຂອງສອງຝ່າຍ ລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ, ເປີດການຢ້ຽມຢາມ ແລະ ແລກປ່ຽນລະຫວ່າງຄູອາຈານ. ເປີດການຮ່ວມມືດ້ານການຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດ, ໂດຍອີງໃສ່ຈຸດ ພິເສດ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການແທ້ຈິງຂອງອາຈານນັກສຶກສາແຕ່ລະປະເທດ. ເພີ່ມທະວີການເຝິກອົບ ຮົມ ແລະ ແລກປ່ຽນດ້ານການສຶກສາໃຫ້ຜູ້ບໍລິຫານ ແລະ ນັກຮຽນ ຊັ້ນປະຖົມ, ມັດທະຍົມ ແລະ ມະຫາວິທະຍາໄລ. ສະໜັບສະໜູນໃຫ້ນັກຮຽນຂອງຕົນຮຽນພາສາຂອງອີກຝ່າຍໜຶ່ງ, ໂດຍແມ່ນ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງສອງ ຝ່າຍອຳນວຍຄວາມສະດວກ.

ພະແນກສຶກສາແຂວງຢຸນນານຮັບປາກວ່າ ນັບແຕ່ປີ 2013 ຈະເພີ່ມທຶນການສຶກສາໃຫ້ແກ່ ສປປ ລາວ ຕື່ມອີກ ປີລະ 10 ທຶນ. ອຳນາດການປົກຄອງນະຄອນພູເອີ ວາງແຜນເລີ່ມແຕ່ປີ 2013 ຈະ ອອກທຶນ 10 ລ້ານ ຢວນ, ເພື່ອຈັດຝຶກອົບຮົມ 5 ຊຸດ ໃຫ້ແກ່ນັກສຶກສາ ຈາກ 4 ແຂວງພາກເໜືອ ລາວໂດຍສະເພາະແມ່ນ ແຂວງ ຜົ້ງສາລີ.



- 3.6.2. ສອງຝ່າຍສືບຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃຫ້ເກີດຜົນເປັນຈິງ ສັນຍາຮ່ວມມືດ້ານວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ລະຫວ່າງ ກົມແຜນການ ແລະ ການຮ່ວມມື, ກະຊວງວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ສປປ ລາວ ແລະ ພະແນກວິທະຍາສາດ ເຕັກໂນໂລຊີແຂວງຢຸນນານ ເພື່ອເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມືດ້ານວິທະຍາສາດ-ເຕັກນິກ. ສືບຕໍ່ການຮ່ວມມືເຕັກນິກ-ວິທະຍາສາດ ເປັນຕົ້ນ ແມ່ນດ້ານກະສິກໍາ ແລະ ພະລັງງານທົດແທນ.
- 3.6.3. ສອງຝ່າຍຊຸກຍູ້ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ສັນຍາວ່າດ້ວຍການຮ່ວມມືສ້າງ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຄົ້ນຄວ້າ, ພັດທະນາ ແລະ ນໍາໃຊ້ຊັບພະຍາກອນພັນທຸກໍາ ຂອງຊະນິດພັນໄກ່ພື້ນເມືອງລາວ ລະຫວ່າງ ສະຖາບັນນິເວດວິທະຍາ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີຊີວະພາບ, ກະຊວງວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ມະຫາວິທະຍາໄລກະເສດສາດຢຸນນານ ຂອງ ສປ ຈີນ.
- 3.6.4. ສອງຝ່າຍສືບຕໍ່ປັບປຸງໃຫ້ສົມບູນ ກົນໄກການຮ່ວມກັນປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມພະຍາດລະບາດຕາມເຂດຊາຍແດນ, ເພື່ອປ້ອງກັນການລະບາດ ແລະ ຕິດຕໍ່ ພະຍາດເອດ, ພະຍາດໄຂມະເລເລຍ, ໄຂ້ເລືອດອອກ ແລະ ພະຍາດອື່ນໆ ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ.
- 3.6.5. ສອງຝ່າຍຮ່ວມກັນຂະຫຍາຍການຮ່ວມມືແລກປ່ຽນ ຂົງເຂດການປົນປົວ ສາທາລະນະສຸກ, ຊ່ວຍເຫຼືອ ໃນການຍົກລະດັບການບໍລິການ ດ້ານການປົນປົວ ຂອງແພດໝໍ ທີ່ຢູ່ໂຮງໝໍ ແຂວງພາກເໜືອ ລາວ. ເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມືດ້ານເຕັກນິກການຜະລິດຢາພື້ນເມືອງຂອງປະຊາຊົນ, ລິເລີ່ມການຮ່ວມມືດ້ານ ການຄຸ້ມຄອງກວດກາ ຄວາມປອດໄພ ອາຫານ ແລະ ຢາ ຂອງສອງປະເທດ.

**3.7 ກຸ່ມຮ່ວມມືດ້ານວຽກງານຊາຍແດນ, ດ່ານເຂົ້າ-ອອກເມືອງ, ແຮງງານ ແລະ ປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ.**

- 3.7.1. ສອງຝ່າຍຈະຮ່ວມກັນປະຕິບັດສັນຍາວ່າດ້ວຍລະບຽບການຄຸ້ມຄອງຊາຍແດນ ແລະ ສັນຍາວ່າດ້ວຍດ່ານຊາຍແດນ ແລະ ລະບຽບຄຸ້ມຄອງດ່ານຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ຊາຊົນລາວ ແລະ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາຊົນຈີນ ສະບັບທີ່ໄດ້ລົງນາມຮ່ວມກັນ ໃນເດືອນ ສິງຫາ ປີ 2011. ພ້ອມທັງຈະຊຸກຍູ້ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງຕົນເອົາໃຈໃສ່ເຜີຍແຜ່ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ສັນຍາວ່າດ້ວຍ ລະບຽບການຄຸ້ມຄອງຊາຍແດນ ແລະ ສັນຍາວ່າດ້ວຍດ່ານຊາຍແດນ ແລະ ລະບຽບ ການຄຸ້ມຄອງດ່ານຊາຍແດນໃຫ້ພະນັກງານ ແລະ ປະຊາຊົນ ໄດ້ເຂົ້າໃຈ ແລະ ໃຫ້ການເຄົາລົບ ປະຕິບັດຢ່າງທົ່ວເຖິງ.
- 3.7.2. ສອງຝ່າຍສືບຕໍ່ເພີ່ມທະວີກໍາສ້າງພື້ນຖານໂຄງລ່າງຂອງດ່ານຊາຍແດນບໍ່ເຕັນ-ບໍ່ຫານ, ເມືອງຄໍາ-ລານຕຸ້ຍ, ປັບປຸງໂຄງລ່າງດ່ານກວດກາໃຫ້ສົມບູນ, ເຮັດໃຫ້ການຄຸ້ມຄອງດ່ານມີຄວາມເປັນລະບຽບ, ເພື່ອສ້າງສະພາບແວດລ້ອມຂອງການແຈ້ງດ່ານເຂົ້າ-ອອກເມືອງໃຫ້ໄດ້ດີ, ຍົກລະດັບຄຸນນະພາບໃນການແຈ້ງດ່ານເຂົ້າ-ອອກໃຫ້ສະດວກຂຶ້ນ, ຍົກສູງລະດັບການແຈ້ງດ່ານໃຫ້ມີຄວາມສະດວກ, ຮັບປະກັນປະສິດທິພາບໃນການຄຸ້ມຄອງດ່ານ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນສູງ ແລະ ຝຶກອົບຮົມ ພະນັກງານ ເພື່ອເປັນເງື່ອນໄຂສະດວກໃຫ້ແກ່ການຮ່ວມມືໃຫ້ດີຍິ່ງຂຶ້ນ.
- 3.7.3. ເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມືດ້ານວຽກງານປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ, ພ້ອມກັນປ້ອງກັນເຂດຊາຍແດນໃຫ້ມີຄວາມສະຫງົບ ແລະ ມີສັນຕິພາບ, ພ້ອມກັນສະກັດກັ້ນ ແລະ ຕ້ານການລັກລອບເຂົ້າເມືອງ, ອາດຊະຍາກໍາຂ້າມຊາດ. ເພີ່ມທະວີຄວາມຮັດກຸມບັນຫາຢາເສບຕິດຢູ່ຊາຍແດນ, ເກືອດຫ້າມການປູກພືດເສບຕິດ ແລະ ຕ້ານການຫຼິ້ນການພະນັນທຸກຊະນິດ. ນໍາໃຊ້ມາດຕະການທີ່ຖືກຕ້ອງເພື່ອປ້ອງກັນສິດຜົນປະໂຫຍດຂອງປະຊາຊົນໃນປະເທດອີກຝ່າຍໜຶ່ງຕາມກົດໝາຍຝ່າຍໜຶ່ງ. ເພີ່ມລະດັບການຮ່ວມມື ເພື່ອຕໍ່ຕ້ານພວກກໍາການຮ້າຍ, ເພື່ອເປັນການຮັກສາສະຖຽນລະພາບຄວາມປອດໄພທັງສອງ

*(Handwritten mark)*

*(Handwritten signature)*



ຝ່າຍ. ຮ່ວມມືໃນການປະຕິບັດກົດໝາຍຕາມລຳແມ່ນ້ຳຂອງໃຫ້ມີຄວາມຮັດກຸມ ແລະ ເລິກເຊິ່ງ, ເອົາໃຈໃສ່ວຽກງານປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບຕາມລຳແມ່ນ້ຳຂອງ.

3.7.4. ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງແຂວງຢຸນນານຊຸກຍູ້ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງຕົນເອົາໃຈໃສ່ເຜີຍແຜ່ ແລະ ແນະນຳໃຫ້ຜູ້ປະກອບການ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ສົ່ງແຮງງານເຂົ້າມາ ສປປ ລາວ ລວມທັງຜູ້ທີ່ເປັນແຮງງານເອງໃຫ້ປະຕິບັດລະບຽບກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງ ສປປ ລາວ ຢ່າງເຄັ່ງຄັດ ລວມທັງບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບເລື່ອງໂກດາແຮງງານ, ການຂໍວິຊາ, ການກຳນົດເວລາອະນຸຍາດເຮັດວຽກ ແລະ ການເຮັດບັດອະນຸຍາດເຮັດວຽກຂອງແຮງງານຈີນ.

3.8 ຊຸກຍູ້ການກໍ່ສ້າງເຂດຮ່ວມມືເສດຖະກິດ ລາວ-ຈີນ ບໍ່ເຕັນ-ບໍ່ຫານ: ໜຶ່ງ, ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງເຂດເສດຖະກິດພິເສດ ສປປ ລາວ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງ ແຂວງຢຸນນານ ສ້າງຕັ້ງ ຄະນະເຮັດວຽກຮ່ວມ ກໍ່ສ້າງເຂດຮ່ວມມືເສດຖະກິດ ລາວ-ຈີນ ບໍ່ເຕັນ-ບໍ່ຫານ, ເພື່ອດຳເນີນການປົກສາຫາລື ແລກປ່ຽນກ່ຽວກັບທິດທາງການກໍ່ສ້າງເຂດຮ່ວມມື, ນະໂຍບາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ມາດຕະການຊຸກຍູ້: ສອງ, ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງເຂດເສດຖະກິດພິເສດ ສປປ ລາວ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງແຂວງຢຸນນານ ຮ່ວມເຊັນ “ບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ ວ່າດ້ວຍ ການຮ່ວມມືໃນເຂດຮ່ວມມືເສດຖະກິດລາວ-ຈີນ ບໍ່ເຕັນ-ບໍ່ຫານ” ; ສາມ, ປັບປຸງຄະນະເຮັດວຽກຮ່ວມເຂດຮ່ວມມືເສດຖະກິດລາວ-ຈີນ ໃຫ້ມີຄວາມພ້ອມຂຶ້ນ.

#### IV. ການດຳເນີນກົນໄກປະສານງານຮ່ວມມືພາກເໜືອລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ.

4.1. ກອງປະຊຸມເຫັນວ່າ: ໃນໄລຍະ 9 ປີ ຜ່ານມາ ຄະນະປະສານງານຮ່ວມມືພາກເໜືອລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານ ໄດ້ມີການປະກອບສ່ວນອັນສຳຄັນໃນເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມື ແລະ ການແລກປ່ຽນດ້ານເສດຖະກິດການຄ້າເຕັກນິກ ລະຫວ່າງ ແຂວງຢຸນນານ ກັບ ລາວ ໂດຍສະເພາະ 9 ແຂວງພາກເໜືອລາວ, ເພື່ອເປັນການສົ່ງເສີມການຮ່ວມມືສອງຝ່າຍໃຫ້ເພີ່ມຂຶ້ນອີກກ້າວໜຶ່ງ, ຕ້ອງເພີ່ມທະວີວຽກງານຂອງໜ່ວຍງານປະສານງານເທື່ອລະກ້າວ, ເສີມຂະຫຍາຍບົດບາດຂອງກົນໄກປະສານງານຂອງກົນໄກປະສານງານສອງຝ່າຍ, ຊຸດຄົ້ນທຸກກຳລັງບົ່ມຊ້ອນ, ຂະຫຍາຍຂອບເຂດການຮ່ວມມືໃຫ້ກວ້າງຂຶ້ນ, ຂະຫຍາຍຜົນສຳເລັດໃນການຮ່ວມມື.

4.2. ສອງຝ່າຍເຫັນດີເປັນເອກະພາບກັນວ່າ: ໃນລະຫວ່າງສອງກອງປະຊຸມ, ຫ້ອງການຄະນະກຳມາທິການຮ່ວມມື ລາວ-ຈີນ ກັບ ຄະນະປະຕິຮູບ ແລະ ພັດທະນາແຂວງຢຸນນານ ໃນນາມເປັນອົງກອນຮັບຜິດຊອບວຽກງານປະຈຳຂອງທັງສອງຝ່າຍ ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຕົ້ນຕໍໃນການຕິດຕໍ່ພົວພັນປະສານກັນເປັນປະຈຳ, ກວດກາ ແລະ ຊຸກຍູ້ການຈັດຕັ້ງຜັນຂະຫຍາຍບົດບັນທຶກໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນເປັນຈິງ, ປະສານສົມທົບແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ຄ້າງຄາໃນການຮ່ວມມືຂອງສອງຝ່າຍ; ເກັບກຳໂຄງການການຮ່ວມມື ໃໝ່ ແລະ ຫົວຂໍ້ສົນໃຈໃໝ່ໆ.

4.3. ສອງຝ່າຍເຫັນດີຮ່ວມກັນໃນ ລະຫວ່າງ ສອງກອງປະຊຸມ, ຖ້າມີວຽກງານລະອຽດທີ່ຕ້ອງການ, ຜ່ານການຕົກລົງຂອງສອງຝ່າຍແລ້ວ ສາມາດເປີດກອງປະຊຸມວິສາມັນ; ແຕ່ລະກຸ່ມກໍ່ເຊັນດຽວກັນສາມາດອີງຕາມ ຄວາມຕ້ອງການສະເພາະກຸ່ມຕົນເອງ, ຈັດກອງປະຊຸມສາມັນ ແລະ ວິສາມັນຂຶ້ນເພື່ອ ແລກປ່ຽນຄຳເຫັນຕໍ່ກັບ ວຽກງານການຮ່ວມມືຂອງແຕ່ລະຂະແໜງການຂອງຕົນ.

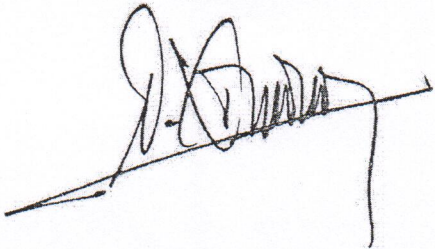
4.4. ສອງຝ່າຍເຫັນດີວ່າ: ໃນໂອກາດຄົບຮອບ 10 ປີ ຂອງການສ້າງຕັ້ງ ຄະນະປະສານງານພາກເໜືອລາວ ກັບ ແຂວງຢຸນນານຄົບຮອບ 10 ປີ, ແຕ່ລະຝ່າຍຈັດກິດຈະກຳສະເຫຼີມສະຫຼອງໃນເດືອນຕຸລາ 2014.



## V. ວຽກງານອື່ນໆ.

- 5.1. ສອງຝ່າຍເຫັນດີເປັນເອກະພາບກັນວ່າ ກອງປະຊຸມຄັ້ງທີ VII ຂອງຄະນະປະສານງານພາກເໜືອລາວ ກັບແຂວງຢຸນນານຈະຈັດຂຶ້ນຢູ່ທີ່ ສປປ ລາວ ໃນ ໄຕມາດທີ 4 ຂອງ ປີ 2015, ກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ ແມ່ນ ໃຫ້ຝ່າຍລາວເປັນຜູ້ກຳນົດ, ສ່ວນວັນເວລາລະອຽດແມ່ນສອງຝ່າຍ ຮ່ວມກັນປຶກສາຫາລືແລ້ວ ກຳນົດ.
- 5.2. ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມສະບັບນີ້ ເຊັນກັນໃນວັນທີ 17 ຕຸລາ 2013 ທີ່ນະຄອນພູເອີ ແຂວງຢຸນນານ, ຂຽນເປັນ 2 ສະບັບຕື່ມ, ແຕ່ລະຝ່າຍຮັກສາໄວ້ 1 ສະບັບ, ແຕ່ລະສະບັບຂຽນເປັນພາສາລາວ ແລະ ພາສາຈີນ, ສອງພາສາລ້ວນແຕ່ມີຄຸນຄ່າເທົ່າທຽມກັນ.

ຕາງໜ້າຝ່າຍລາວ



ຜູ້ຊ່ວຍລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງແຜນການ  
ແລະ ການລົງທຶນ, ຮອງປະທານຄະນະກຳມາທິ  
ການຮ່ວມມື ລາວ-ຈີນ

ຕາງໜ້າຝ່າຍຈີນ



ຮອງເຈົ້າແຂວງຢຸນນານ  
ຫົວໜ້າຄະນະປະສານງານແຂວງຢຸນນານ  
ກັບ ພາກເໜືອລາວ